

XTOOL | M1 Ultra

Riser Base with Honeycomb Panel User Manual | Erhöhungsunterteil
mit Wabenplatte Benutzerhandbuch | Manual de uso de base
elevadora con panel de estructura panal | Manuel d'utilisation du base
de la contremarche avec panneau en nid d'abeille | Manuale d'uso della
base di rialzo con pannello a nido d'ape | Montagebasis met
gebruikershandleiding van het Honeycomb-paneel | Manual do
Utilizador da Base do Levantador com Painel Alveolar | ハニカム パネル付
きライザー ベース取扱説明書 | 벌집형 패널을 갖춘 라이저 베이스 사용자 설명서 | 附蜂
窩板擴充底座用戶手冊 | 带蜂窝板扩展底座用户手册

XTOOL



English

Statement	02
Safety first (important)	06
List of items	09
Use xTool M1 Ultra Riser Base with Honeycomb	
Panel	10
Preparations	11
Process flat materials	16
Process cylindrical and irregular materials	22
Use the blade cutting function	29
Declaration of conformity	32
FCC statement	32
After-sales services	32

Deutsch

Erklärung	02
Sicherheit geht vor (wichtig)	06
Liste der Teile	09
xTool M1 Ultra Riser-Sockel mit Wabenplatte	
verwenden	10
Vorbereitungen	11
Verarbeiten von Flachmaterial	16
Bearbeiten Sie zylindrische und unregelmäßige	
Materialien	22
Verwenden Sie die Messerschneidefunktion	29
Konformitätserklärung	32
Kundendienst	32

Español

Informe	02
Primero la seguridad (importante)	06
Lista de elementos	09
Base elevadora de xTool M1 Ultra con panel de	
nido de abeja	10
Preparación	11
Procesar materiales planos	16
Procesar materiales cilíndricos e irregulares	22
Utilizar la función de corte de la cuchilla	29
Declaración de conformidad	32
Servicio de posventa	32

Français

Déclaration	02
La sécurité d'abord (Important)	06
Liste des éléments	09
Utiliser la base de la cale xTool M1 Ultra avec un	
panneau alvéolé	10
Préparations	11
Traiter les matériaux plats	16
Traiter les matériaux cylindriques et irréguliers	22
Utiliser la fonction de coupe de la lame	29
Déclaration de conformité	32
Services après-vente	32

Italiano

Dichiarazione 03

La sicurezza prima di tutto (importante) 06

Elenco degli articoli 09

Utilizzo della base del piedino di rialzo con
pannello a nido d'ape di xTool M1 Ultra 10

Preparativi 11

Elaborazione di materiali piatti 16

Lavorare materiali cilindrici e irregolari 22

Utilizzare la funzione di taglio della lama 29

Dichiarazione di conformità 32

Servizi post-vendita 32

Português

Declaração 03

Segurança em Primeiro Lugar (Importante) 07

Lista de itens 09

Utilizar a xTool M1 Ultra Base do elevador com
painel alveolar 10

Preparação 11

Processar materiais planos 16

Processar materiais cilíndrico ou irregulares 22

Utilizar a função de corte da lâmina 29

Declaração de conformidade 33

Serviços de pós-vendas 33

한국어

스테이트먼트 04

안전제일 (중요함) 07

항목 목록 09

벌집 패널이 있는 xTool M1 Ultra 라이저 베이스 사용 10

준비 11

평평한 재료 가공 16

원통형 또는 불규칙 재료 가공 22

블레이드 절단 기능을 사용합니다 29

애프터 서비스 33

繁體中文

聲明 04

安全第一 (必讀) 07

物品清單 09

使用 xTool M1 Ultra 附蜂窩板擴充底座 10

使用前準備 11

加工平面材料 16

加工圓柱或不規則材料 22

使用刀切功能 29

售後服務 33

Nederlands

Verklaring 03

Veiligheid eerst (belangrijk) 06

Lijst van onderdelen 09

xTool M1 Ultra-verhogerbasis met
honingraadpaneel gebruiken 10

Vorbereidingen 11

Proces platte materialen 16

Proces van cilindrische en onregelmatige
materialen 22

Gebruik de messnijfunctie 29

Conformiteitsverklaring 32

Dienst na verkoop 33

日本語

声明 04

安全第一 (重要) 07

内容物一覧 09

xTool M1 Ultraハニカム パネル付きライザー
ベースを使用する 10

準備 11

平らな材料の処理 16

円筒形または不規則な材料の加工 22

ブレードカット機能を使う 29

アフターサービス 33

简体中文

声明 04

安全提示 07

物料清单 09

使用 xTool M1 Ultra 带蜂窝板扩展底座 10

使用前准备 11

加工平面材料 16

加工圆柱或不规则材料 22

使用刀切功能 29

有毒有害物质或元素 33

售后服务 33

01

English	Statement
Deutsch	Erklärung
Español	Informe
Français	Déclaration
Italiano	Dichiarazione
Nederlands	Verklaring
Português	Declaração
日本語	声明
한국어	스테이트먼트
繁體中文	聲明
简体中文	声明

EN

Thank you for choosing xTool products!

If you use the product for the first time, read carefully all the accompanying materials of the product to improve your experience with it. If you do not use the product according to the instructions and requirements of the Manual, or mis-operate the product due to misunderstanding, etc., the Company shall bear no responsibility for any loss resulting therefrom.

The Company has collated the content of the Manual rigorously and carefully, but errors or omissions may remain.

The Company is committed to continuously improving product functions and service quality, and therefore reserves the right to change any product or software described in the Manual and the content of the Manual at any time.

The Manual is intended to help you use the product properly and does not include any description of hardware and software configuration. For product configuration, refer to the related contract (if any) and packing list, or consult your distributor. Images in the Manual are for reference only and the actual product may vary.

Protected by copyright laws and regulations, the Manual shall not be reproduced or transcribed in any way, or be transmitted on any wired or wireless network in any manner, or be translated into any language, or be modified in any way, such as content, image, or layout modification, without the prior written authorization of the Company.

The Company is committed to continuously improving the product and related materials. The product and the Manual are subject to change, and updates can be found at **xtool.com**.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für xTool-Produkte entschieden haben

Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte sorgfältig das gesamte Begleitmaterial des Produkts durch. Wenn Sie das Produkt nicht gemäß den Anweisungen und Anforderungen des Handbuchs verwenden oder das Produkt fehlerhaft betreiben, übernimmt das Unternehmen keine Verantwortung für daraus resultierende Schäden.

Das Unternehmen hat den Inhalt des Handbuchs sorgfältig und gewissenhaft zusammengestellt, aber es können Fehler oder Auslassungen bestehen.

Das Unternehmen ist bestrebt, die Produktfunktionen und die Servicequalität ständig zu verbessern, und behält sich daher das Recht vor, die im Handbuch beschriebenen Produkte oder Software sowie den Inhalt des Handbuchs jederzeit zu ändern.

Das Handbuch soll Ihnen helfen, das Produkt richtig zu benutzen und enthält keine Beschreibung der Hardware- und Softwarekonfiguration. Für die Produktkonfiguration lesen Sie bitte den zugehörigen Vertrag (falls vorhanden) und die Packliste oder wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Referenz und das tatsächliche Produkt kann davon abweichen.

Die Anleitung ist urheberrechtlich geschützt. Ohne vorherige

schriftliche Genehmigung seitens des Unternehmens darf die Anleitung weder auf irgendeine Weise reproduziert, umgeschrieben, auf irgendeine Weise über ein kabelgebundenes oder kabelloses Netzwerk übertragen oder in irgendeine Sprache übersetzt werden, noch dürfen irgendwelche Änderungen daran vorgenommen werden, beispielsweise in Bezug auf Inhalt, Abbildungen oder Layout.

Das Unternehmen hat es sich zur Aufgabe gemacht, das Produkt und die damit verbundenen Materialien stetig zu verbessern. Das Produkt und die Gebrauchsanleitung können verändert werden. Aktualisierungen sind unter **xtool.com** zu finden.

ES

¡Bienvenido al uso de los productos xTool!

Si está utilizando este producto por primera vez, lea cuidadosamente todo el material que lo acompaña para mejorar la experiencia con el producto. Si no utiliza este producto de acuerdo con las instrucciones y requisitos del Manual u opera el producto de manera errónea, etc., la empresa no se hará responsable de ningún daño.

La empresa ha cotejado el contenido del manual de manera rigurosa; sin embargo, pueden llegar a quedar algunos errores u omisiones.

La empresa se compromete a seguir mejorando las funciones de sus productos y la calidad de sus servicios y, por lo tanto, se reserva el derecho de cambiar cualquier producto o software descrito en el Manual, así como también el contenido del Manual en cualquier momento.

La función de este Manual es la de ayudarlo a utilizar este producto de manera apropiada y no incluye ninguna descripción de la configuración del hardware o software. Para ver la configuración del producto, revise el contrato relacionado (si existe) y la lista de embalaje, o consulte al distribuidor. Las imágenes en el Manual son únicamente de referencia y pueden variar con respecto al producto real.

El manual está protegido por las leyes y reglamentos sobre derechos de autor y no podrá reproducirse ni transcribirse en ningún modo, ni transmitirse por ninguna red alámbrica o inalámbrica de ninguna forma, ni traducirse a ningún idioma, ni modificarse en modo alguno en su contenido, imagen o maquetación, sin la autorización previa por escrito de la empresa.

La empresa se compromete a mejorar de forma continua el producto y los materiales relacionados. El producto y el manual están sujetos a modificaciones, y las actualizaciones están disponibles en **xtool.com**.

FR

Bienvenue sur les produits xTool !

En cas de première utilisation du produit, lisez attentivement tous les documents d'accompagnement du produit afin d'améliorer votre expérience avec celui-ci. La société ne sera pas responsable des pertes qui résulteront d'une utilisation incorrecte du produit selon les instructions et les exigences du manuel, ou d'une mauvaise utilisation du produit en raison d'un malentendu de votre part.

La société a rassemblé le contenu du manuel avec rigueur et attention, mais il est possible qu'il subsiste des erreurs ou des omissions.

La société s'engage à améliorer continuellement les fonctions des produits et la qualité du service, et se réserve donc le droit de modification de tout produit ou logiciel décrit dans le manuel et le contenu du manuel à tout moment.

Le manuel est destiné à vous aider à utiliser le produit correctement et ne comprend aucune description de la configuration matérielle et logicielle. Reportez-vous au contrat correspondant (le cas échéant) et à la liste de colisage pour la configuration du produit, ou consultez votre distributeur. Les images du manuel sont fournies à titre de référence uniquement et le produit réel peut varier.

Protégé par les lois et réglementations sur le droit d'auteur, le manuel ne doit pas être reproduit ou transcrit de quelque manière que ce soit, ni transmis sur un réseau avec ou sans fil de quelque manière que ce soit, ni traduit dans quelque langue que ce soit, ni modifié de quelque manière que ce soit, notamment en ce qui concerne le contenu, les images ou la mise en page, sans l'autorisation écrite préalable de la société.

La Société s'engage à améliorer en permanence le produit et les matériaux associés. Le produit et le Manuel sont soumis à modification, et les mises à jour sont disponibles à l'adresse **[xtool.com](#)**.

IT

Benvenuti all'utilizzo dei prodotti xTool!

Se utilizzi il prodotto per la prima volta, leggi attentamente tutti i documenti forniti per un'esperienza migliore. Se non si utilizza il prodotto secondo le istruzioni e i requisiti del manuale, o se si utilizza il prodotto in modo errato a causa di incomprensioni, ecc., la azienda non puo' assumersi alcuna responsabilità per eventuali perdite derivate.

La azienda ha redatto questo Manuale con rigore e attenzione, ma possono comunque essere presenti errori o omissioni.

La azienda si impegna a migliorare continuamente le funzioni del prodotto e la qualità del servizio, e pertanto si riserva il diritto di modificare qualsiasi prodotto o software descritto nel Manuale e il contenuto dello stesso in qualsiasi momento.

Il Manuale ha lo scopo di aiutare l'utente a utilizzare correttamente il prodotto e non include alcuna descrizione della configurazione hardware e software. Per la configurazione del prodotto, fare riferimento al relativo contratto (se presente) e all'elenco di imballaggio oppure rivolgersi al distributore. Le immagini nel Manuale sono solo di riferimento e il prodotto reale può variare.

Secondo le leggi e le norme sul diritto d'autore, non è consentito riprodurre o trascrivere il manuale in nessun modo, né trasferirlo in nessuna forma in una rete via cavo o wireless, né tradurlo in qualsiasi lingua, né modificarlo in alcun modo, ad esempio nel contenuto, nelle immagini o nel layout senza previa autorizzazione scritta dell'azienda.

L'azienda si impegna a migliorare continuamente il prodotto e i materiali connessi. Il prodotto e il manuale sono soggetti a modifiche, gli aggiornamenti sono riportati all'indirizzo **[xtool.com](#)**.

NL

Welkom bij xTool producten!

Als u het product voor de eerste keer gebruikt, lees dan zorgvuldig alle begeleidende materialen van het product om uw ervaring met het product te verbeteren. Als u het product niet volgens de instructies en eisen van de handleiding gebruikt, of het product verkeerd gebruikt door een misverstand, etc., zal het Bedrijf geen verantwoordelijkheid dragen voor enig verlies dat hieruit voortvloeit.

Het Bedrijf heeft de inhoud van de handleiding zorgvuldig verzameld, maar er kunnen fouten of omissies in voorkomen.

Het Bedrijf streeft naar een voortdurende verbetering van de productfuncties en de kwaliteit van de service, en behoudt zich daarom het recht voor om elk product of software beschreven in de Handleiding en de inhoud van de Handleiding op elk moment te wijzigen.

De handleiding is bedoeld om u te helpen het product correct te gebruiken en bevat geen beschrijving van de hardware- en softwareconfiguratie. Raadpleeg voor de productconfiguratie het (eventuele) bijbehorende contract en de paklijst, of neem contact op met uw distributeur. Afbeeldingen in de handleiding dienen alleen ter referentie en het werkelijke product kan afwijken.

Deze handleiding wordt auteursrechtelijk beschermd en mag, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van het Bedrijf, op geen enkele wijze worden gereproduceerd of getranscribeerd. Tevens mag deze niet worden verzonden via een bekabeld of draadloos netwerk, naar enige taal worden vertaald, en deze mag op geen enkele wijze waar het bijvoorbeeld de content, afbeeldingen of lay-out betreft, worden gewijzigd.

Het bedrijf streeft naar voortdurende verbetering van het product en de bijbehorende materialen. Het product en de handleiding kunnen worden gewijzigd en updates vindt u bij **[xtool.com](#)**.

PT

Muito obrigado por escolher a xTool!

Se estiver a usar o produto pela primeira vez, leia atentamente todos os materiais que acompanham o produto para melhorar a sua experiência com ele. Se não usar o produto de acordo com as instruções e exigências do Manual, ou operar o produto de forma incorreta devido à má compreensão etc., a Empresa não se responsabilizará por qualquer prejuízo resultante.

A Empresa compilou o conteúdo do Manual rigorosa e cuidadosamente, mas podem existir erros ou omissões.

A Empresa compromete-se a melhorar continuamente as funções do produto e a qualidade do serviço e, portanto, reserva-se o direito de alterar qualquer produto ou software descrito no Manual e o conteúdo do Manual a qualquer momento.

O Manual destina-se a ajudá-lo a usar o produto corretamente e não inclui qualquer descrição de configuração de hardware e software. Para a configuração do produto, consulte o contrato relacionado (se houver) e a lista da embalagem ou consulte o seu distribuidor. As imagens no Manual são somente para referência e o produto real pode variar.

Protegido pelas leis e regulações de direito de autor, o Manual não deve ser reproduzido ou transcrito de nenhuma forma, ou ser transmitido em nenhuma rede com ou sem fio de qualquer maneira, ou ser traduzido em qualquer idioma, ou ser modificado de qualquer forma, tais como modificação de conteúdo, imagem, ou layout, sem a autorização prévia por escrito da Empresa.

A Empresa está empenhada em melhorar continuamente o produto e os materiais relacionados. O produto e o Manual estão sujeitos a alterações e pode encontrar atualizações em **[xtool.com](#)**.

JA

xTool製品へようこそ！

製品の利用体験を向上させるために、本製品を初めて使用する場合は製品に付属するすべての資料をよくお読みください。取扱説明書の説明や要求事項に従って製品を使用しなかった場合、または誤解などにより製品を誤操作した場合、当社はそれによって生じたいかなる損失についても責任を負わないものとします。

当社は、本書の内容を厳密かつ慎重に照合しておりますが、誤字や脱字が残っている場合があります。

当社は、製品の機能とサービスの品質を継続的に改善することに専念しており、本書に記載されている製品またはソフトウェア、および本書の内容について、いつでも変更する権利を留保します。

本書は、ユーザーが製品を適切に使用することを目的とし、ハードウェアおよびソフトウェアの構成に関する説明は含まれていません。製品の構成については、マニュアルを参照してください。本書の画像は参照用であり、実際の製品と異なる場合があります。

本マニュアルは、著作権法および規制によって保護されているため、当社の書面による事前の許可なしに、本書をいかなる手段によっても複製、転写したり、いかなる有線または無線ネットワークでいかなる方法によっても送信したり、いかなる言語に翻訳したり、いかなる内容、写真、レイアウトなどの変更を行ったりすることを禁じます。

当社は製品や関連資材の継続的な改良に取り組んでいます。製品やマニュアルは変更されることがあります。更新情報は、**[makeblock.com/cn/docs/xtool-jp](#)**で参照できます。

KO

xTool 제품을 구입해 주셔서 감사합니다 !

본 제품을 처음 사용하는 경우 제품과 함께 제공되는 모든 자료를 주의 깊게 읽으시면 더 나은 사용 경험을 즐기실 수 있습니다. 본 사용설명서의 지시 및 요구사항에 따라 본 제품을 사용하지 않거나, 이해 부족 등으로 제품을 오작동 시킨 경우, 그 회사 손실 대해 일체의 책임을 지지 않습니다.

그 회사 사용설명서의 내용을 엄밀하고 주의 깊게 정리하였으나 해당 설명서에는 오류나 누락이 있을 수 있습니다.

그 회사 제품의 기능과 서비스 품질을 지속적으로 개선하기 위해 최선을 다하고 있으며, 이에 따라 사용설명서 및 여기 내용에 설명된 제품이나 소프트웨어를 언제든지 변경할 수 있는 권리를 보유합니다.

본 사용설명서는 제품을 올바르게 사용하는 데 도움을 드리기 위해 제작되었으며 하드웨어 및 소프트웨어 구성에 대한 설명은 포함하지 않습니다. 본 제품 구성에 대해서는 관련 계약서(있는 경우) 및 포장 목록을 참조하거나 대리점에 문의하세요. 본 사용설명서의 이미지는 참고용이며 실제 제품과 다를 수 있습니다.

저작권법 및 규정으로 보호되는 이 설명서는 회사의 사전 서면 승인 없이 어떠한 방식으로든 복제 또는 복사하거나, 어떠한 방식으로든 유선 또는 무선 네트워크를 통해 전송하거나, 어떠한 언어로도 번역하거나, 콘텐츠, 이미지 또는 레이아웃 수정과 같은 어떠한 방식으로든 수정할 수 없습니다.

회사 제품 및 관련 소재를 지속적으로 개선하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 제품 및 설명서는 변경될 수 있으며 업데이트 사항은 **[xtool.com](#)**에서 확인할 수 있습니다.

ZH-TW

感謝您選擇使用 xTool 產品！

若您是初次使用此產品，請仔細閱讀此產品的所有隨附材料，以提高您的使用體驗。若您未按照本手冊的說明和要求條件使用產品，或因誤解等原因誤操作產品而造成的損失，公司不承擔任何責任。

公司對本手冊的內容進行了嚴格、仔細的校對，但仍可能存在錯誤或疏漏。

公司不斷改進產品功能、提升服務品質，保留隨時更改本手冊所敘述任何產品或軟體的內容的權利。

本手冊旨在幫助您正確使用產品，不包括任何硬體和軟體組態說明。關於產品組態，請參考相關合同（如有）和打包清單，或諮詢經銷商。手冊中的影像僅供參考，實際產品可能會有所不同。

本手冊受著作權法保護。未經公司事先書面授權，不得以任何方式複製或抄錄本手冊、不得以任何形式在任何有線或無線網路中傳送本手冊、不得將本手冊翻譯成任何語言，也不得對本手冊的任何內容、圖片、編排等進行修改。

公司致力於持續改善產品及其相關資料，產品或本手冊內容如有變動，請以公司公布的最新內容為準。如想了解具體細節，請前往 **[xtool.com](#)**。

ZH

欢迎使用 xTool 产品！

首次使用本产品，请先详细阅读随产品配送的所有资料，以便更好地使用本产品。若未能依照说明和要求使用产品，或由于理解错误等原因误操作本产品，公司将不对由此导致的任何损失承担任何责任。

公司已经对本手册的内容进行了严格、仔细的校勘，但不能确保本手册完全无错误或疏漏。

公司致力于不断改进产品功能，提升服务品质，因此保留随时更改本手册所叙述任何产品或软件程序及本手册内容的权利。

本手册旨在帮助用户正确使用本产品，并不包括对本产品的软硬件配置的任何说明。有关产品配置情况，请参阅相关合同（如有）和装箱清单，或咨询出售此产品的相关人员。本手册中的图片仅供参考，请以产品实物为准。

本手册受著作权法律法规的保护。未经公司事先书面授权，不得以任何方式复制或抄录本手册，不得以任何形式在任何有线或无线网络中传送本手册，不得将本手册翻译成任何语言，也不得对本手册进行任何内容、图片、布局等的修改。

公司致力于不断优化产品及其相关资料，产品或本手册内容如有变动，请以公司公布的最新信息为准，具体可访问 **[yuke.com/makeblock-help-center-zh](#)** 了解。

02

English	Safety first (important)
Deutsch	Sicherheit geht vor (wichtig)
Español	Primero la seguridad (importante)
Français	La sécurité d'abord (Important)
Italiano	La sicurezza prima di tutto (importante)
Nederlands	Veiligheid eerst (belangrijk)
Português	Segurança em Primeiro Lugar (Importante)
日本語	安全第一 (重要)
한국어	안전제일 (중요함)
繁體中文	安全第一 (必讀)
简体中文	安全提示

EN

Read and get familiar with all safety precautions and measures before using the product. Strictly follow all safety precautions.

Follow the operating principles:

- Check the product for damage every time before you use it. Do not operate it in any way when any damage or defect is found.
- Ensure that the workspace is clean and flat.
- Do not disassemble the product or change its structure in any way without authorization.
- Do not leave the product unattended during operation. Pay attention to the product during operation. Ensure that it sits on the surface and holds the machine firmly.
- Keep the product away from moisture when using or storing it to prevent rust and corrosion.

DE

Lesen und machen Sie sich mit allen Sicherheitsprotokollen und -verfahren vertraut, bevor Sie die das Produkt in Betrieb nehmen. Die Anwender müssen alle nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen strikt befolgen und sicherstellen.

Bitte beachten Sie die folgenden Funktionsprinzipien:

- Überprüfen Achten Sie die das Produkt vor jedem Gebrauch auf Schäden. Bitte betreiben Sie keine beschädigte oder defekte das Produkt.
- Bitte halten Sie den Arbeitsbereich sauber und eben.
- Bitte zerlegen oder verändern Sie die Struktur der das Produkt nicht ohne Genehmigung.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Behalten Sie das Produkt während des Betriebs im Auge. Achten Sie darauf, dass es auf der Oberfläche sitzt und die Maschine richtig befestigt.
- Halten Sie das Gerät bei Verwendung oder Lagerung von Feuchtigkeit fern, um Rost und Korrosion zu vermeiden.

ES

Lea y familiarícese con todos los protocolos y procedimientos de seguridad antes de utilizar el producto. Los usuarios deben seguir todas las precauciones de seguridad en forma estricta.

Cumpla con los siguientes principios de funcionamiento:

- Revise que el producto no tengan daños en todo momento antes de su uso. Evite utilizar un producto dañado o defectuoso de forma alguna.
- Conserve el área de trabajo limpia y plana.
- Si no está autorizado, evite desarmar o cambiar la estructura del producto en forma alguna.
- No deje el producto desatendido durante su funcionamiento. Preste atención al producto durante el funcionamiento. Asegúrese de que se asienta sobre la superficie y de que sujeta firmemente la máquina.
- No permita que le entre humedad al producto al usarlo o al guardarlo para evitar que se oxide.

FR

Lisez et familiarisez-vous avec tous les protocoles et procédures de sécurité avant d'utiliser du produit. Les utilisateurs doivent suivre strictement toutes les précautions de sécurité.

Veillez observer les principes de fonctionnement suivants :

- Assurez-vous de vérifier du produit n'est pas endommagée à chaque fois avant de l'utiliser. Ne faites pas fonctionner du produit endommagé ou défectueux de quelque manière que ce soit.
- Veillez à ce que l'espace de travail soit propre et plat.
- Sans autorisation, veuillez ne pas démonter ou modifier la structure du produit de quelque manière que ce soit.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant le fonctionnement. Prêtez attention au produit pendant le fonctionnement. Assurez-vous qu'il repose sur la surface et maintient fermement la machine.
- Gardez le produit à l'abri de l'humidité lorsque vous l'utilisez ou le stockez pour éviter la rouille et la corrosion.

IT

Leggere e prendere confidenza con tutti i protocolli e le procedure di sicurezza prima di utilizzare il prodotto. Gli utenti devono seguire rigorosamente tutte le precauzioni di sicurezza.

Osservare i seguenti principi di funzionamento:

- Assicurarsi di controllare ogni volta che il prodotto non sia danneggiato prima dell'uso. Non utilizzare il prodotto in alcun modo se danneggiato o difettoso.
- Si prega di mantenere l'area di lavoro pulita e in piano.
- Se non autorizzati, non smontare o modificare la struttura del il prodotto in nessun modo.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento. Prestare attenzione al prodotto durante il funzionamento. Assicurarsi che il prodotto poggi sulla superficie e che la macchina sia sorretta saldamente.
- Mantenere il prodotto al riparo dall'umidità durante l'uso o lo stoccaggio per evitare ruggine e corrosione.

NL

Lees en maak u vertrouwd met alle veiligheidsvoorschriften en procedures voordat u het product gebruikt. Volg alle veiligheidsvoorschriften strikt op.

Volg de bedieningsprincipes:

- Controleer het product op beschadigingen elke keer voordat u hem gebruikt. Laat het op geen enkele manier werken wanneer er schade of een defect wordt geconstateerd.
- Zorg ervoor dat de werkruimte schoon en vlak is.
- Demonteer het apparaat niet en verander de structuur niet zonder toestemming.
- Laat het product wanneer het in werking is niet onbewaakt achter. Hou tijdens het gebruik het product in de gaten. Zorg ervoor dat het product zich op het oppervlak bevindt en een stevige grip op het apparaat heeft.
- Houd het product tijdens gebruik of opslag uit de buurt van vocht om roest en corrosie te voorkomen.

PT

Leia e familiarize-se com todos os protocolos e procedimentos de segurança antes de operar o produto. O usuário deve seguir rigorosamente todas as precauções de segurança.

- Por favor, observe os seguintes princípios operacionais:
- Sempre antes de qualquer utilização, certifique-se de verificar o produto quanto a danos. Não opere o produto caso a mesma apresente qualquer dano ou defeito.
 - Por favor mantenha a área de trabalho limpa, plana e estável.
 - Não desmonte nem altere a estrutura da o produto de nenhuma outra maneira.
 - Não deixe o produto sem vigilância durante a operação. Preste atenção ao produto durante a operação. Assegure que ele fique assentado sobre a superfície e mantenha a máquina firmemente.
 - Mantém o produto longe da humidade durante o uso ou armazenamento a evitar oxidação e corrosão.

JA

製品を使用する前に、すべての安全上の注意事項と手順を読み、よく理解してください。すべての安全上の注意事項に厳密に従い。

- 安全上の注意事項に従ってください。
- 使用前に、毎回製品に損傷がないか確認してください。損傷や欠陥が見つかった場合は、いかなる方法でも操作しないでください。
 - 作業場が清潔で平らであることを確認してください。
 - 許可なく製品の分解や改造を行わないでください。
 - 動作中は製品を放置しないでください。動作中は製品を監視するようにしてください。機械は平らな場所に置き、しっかりと押さえてください。
 - 錆や腐食を防ぐため、製品を使用または保管するときは湿気を避けてください。

KO

제품을 를 작동하기 전에 모든 안전 프로토콜과 절차를 잘 읽어 보시고 숙지하십시오 . 사용자는 모든 안전 수칙을 엄격하게 준수해야 합니다.

- 다음 작동 원칙을 준수하십시오 :
- 사용하기 전에 항상 제품을 의 손상 여부를 확인하십시오 . 어떤 방식으로든 손상되었거나 고장난 제품을 는 작동시키지 마십시오 .
 - 작업 공간을 깨끗하고 평평하게 유지해 주십시오 .
 - 허가 없이 기타 다른 방식으로 제품을 구조를 분해하거나 변경하지 마십시오 .
 - 제품이 작동 중일 때 지켜보는 사람 없이 두면 안 됩니다. 제품 작동 중에는 시선을 떼지 마십시오. 표면에 안착되고 기기를 단단히 고정하고 있어야 합니다.
 - 제품 사용 또는 보관 시 습기에 차지 않도록 하여 녹이 슬거나 부식하지 않도록 방지하십시오.

ZH-TW

使用機器之前，請閱讀並熟悉所有安全預防措施和程序。使用者應嚴格遵守產品所有安全預防措施。

- 請遵循以下操作原則：
- 每次使用前，請務必檢查產品是否損壞。請勿以任何方式操作損壞或有缺陷的產品。
 - 請保持工作空間乾淨、平整。
 - 請勿自行拆卸或以其他任何方式改變產品結構。
 - 操作期間請隨時注意產品是否穩定，以及產品是否放置穩固。
 - 使用和儲存時注意防潮，以避免銹蝕。

ZH

在操作本产品之前，请阅读并熟悉所有安全须知和使用步骤。使用者应严格遵守所有安全预防措施。

- 请遵循以下操作原则：
- 每次使用前，请务必检查产品是否损坏。请勿以任何方式操作损坏或有缺陷的产品。
 - 请保持工作空间干净、平整。
 - 请勿自行拆卸或以其他任何方式改变产品的结构。
 - 操作期间请时刻关注产品是否稳定。操作期间请时刻关注产品是否放置稳固。
 - 使用和储存时注意防潮，以避免锈蚀。

English List of items

Deutsch Liste der Teile

Español Lista de elementos

Français Liste des éléments

Italiano Elenco degli articoli

Nederlands Lijst van onderdelen

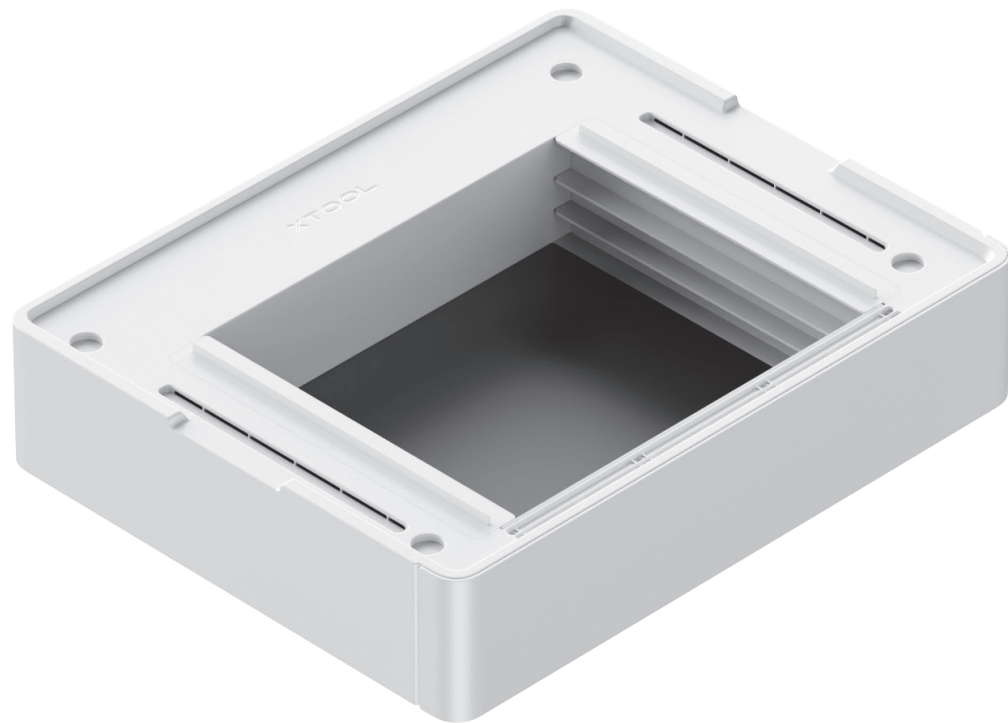
Português Lista de itens

日本語 内容物一覧

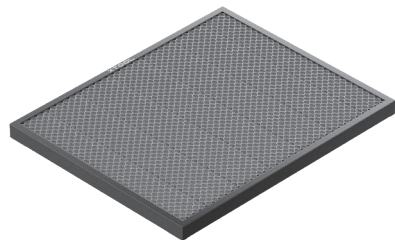
한국어 항목 목록

繁體中文 物品清單

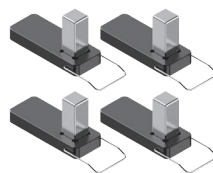
简体中文 物料清單



Riser base | Riser-Sockel | Base del elevador | Base de la cale | Base del piedino di rialzo | Verhoger | Base do elevador | 라이저 베이스 | 擴展底座 | 扩展底座



Honeycomb panel | Wabenplatte | Panel de panal | Panneau alvéolé | Pannello a nido d'ape | Honingraadpaneel | Painel alveolar | ハニカムパネル | 벌집 패널 | 蜂窩板 | 蜂窝板



Material pin | Materialbolzen | Pasador para el material | Broche de matériau | Perno di posizionamento del materiale | Materiaalpin | Pino para o material | 素材ピン | 소재 핀 | 材料固定銷 | 材料固定销

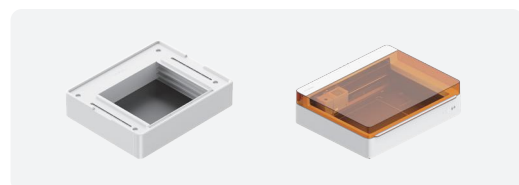


User manual | Benutzerhandbuch | Manual de Usuario | Manuel d'utilisation | Manuale utente | Gebruikershandleiding | Manual do Usuário | 取扱説明書 | 사용자 매뉴얼 | 使用者手冊 | 用戶手冊

04

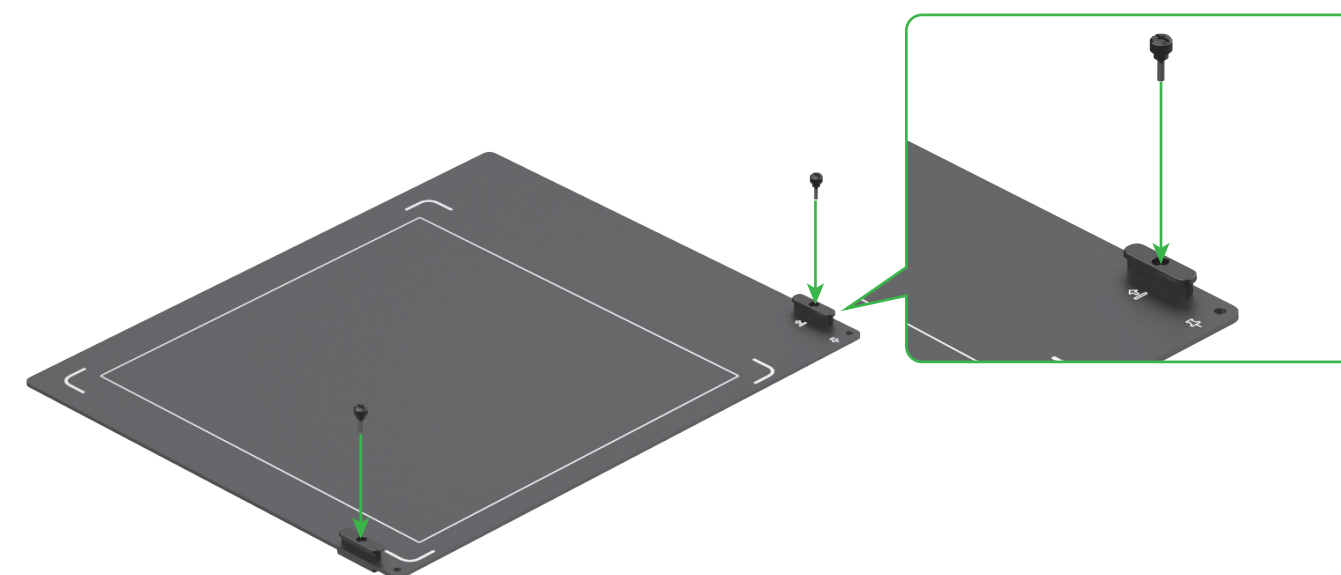
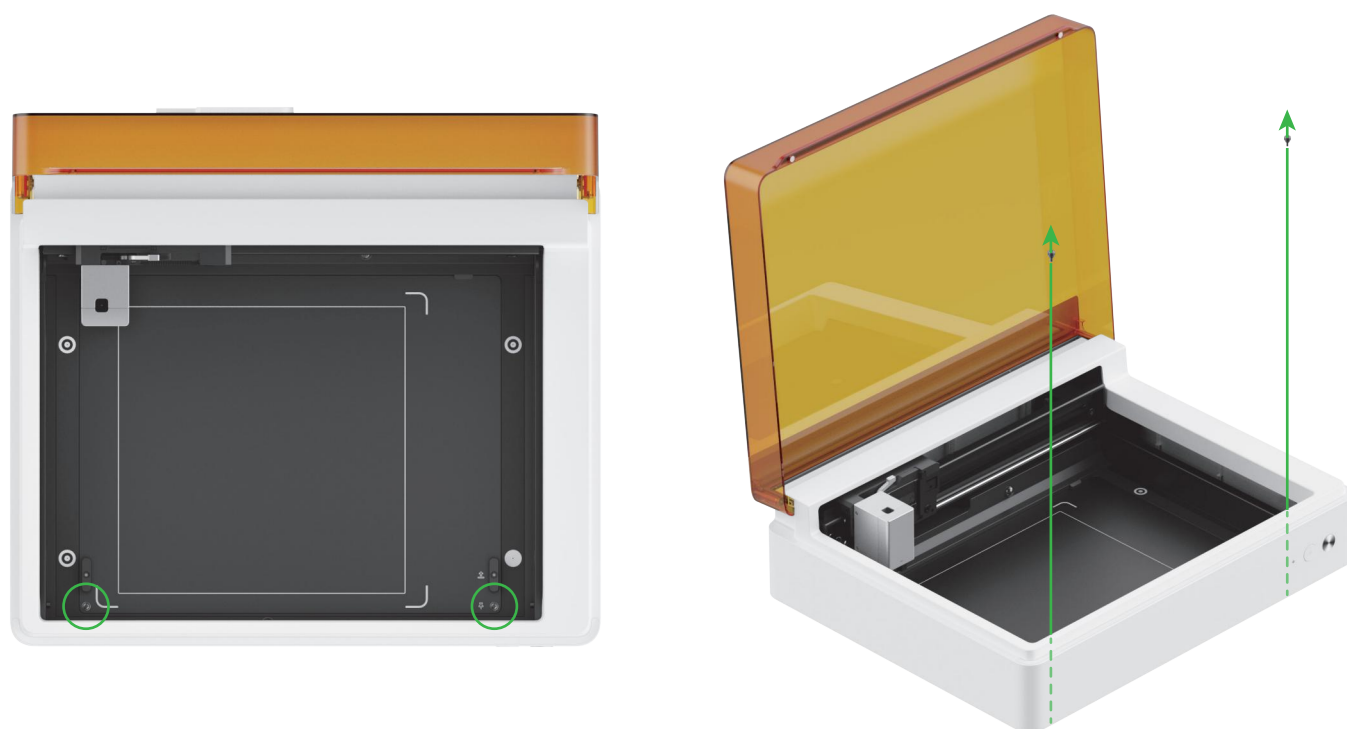
English	Use xTool M1 Ultra Riser Base with Honeycomb Panel
Deutsch	xTool M1 Ultra Riser-Sockel mit Wabenplatte verwenden
Español	Base elevadora de xTool M1 Ultra con panel de nido de abeja
Français	Utiliser la base de la cale xTool M1 Ultra avec un panneau alvéolé
Italiano	Utilizzo della base del piedino di rialzo con pannello a nido d'ape di xTool M1 Ultra
Nederlands	xTool M1 Ultra-verhogerbasis met honingraadpaneel gebruiken
Português	Utilizar a xTool M1 Ultra Base do elevador com painel alveolar
日本語	xTool M1 Ultraハニカム パネル付きライザー ベースを使用する
한국어	벌집 패널이 있는 xTool M1 Ultra 라이저 베이스 사용
繁體中文	使用 xTool M1 Ultra 附蜂窩板擴充底座
简体中文	使用 xTool M1 Ultra 带蜂窩板扩展底座

Preparations | Vorbereitungen | Preparación | Préparations | Preparativi | Voorbereidingen | Preparação | 準備 | 준비
| 使用前準備 | 使用前准备

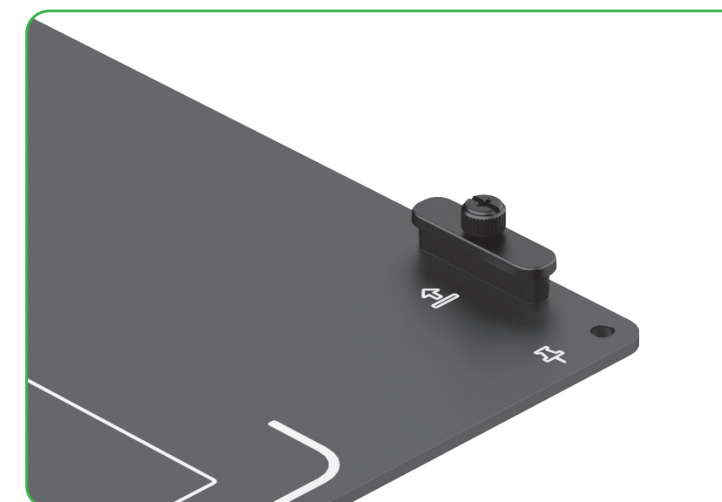


EN-xTool M1 Ultra is sold separately. **IT**-xTool M1 Ultra è venduto separatamente. **KO**-xTool M1 Ultra는 별도로 판매합니다.
DE-Das xTool M1 Ultra wird separat verkauft. **NL**-xTool M1 Ultra wordt afzonderlijk verkocht. **ZH-TW**-xTool M1 Ultra 需要另外購買。
ES-xTool M1 Ultra se vende por separado. **PT**-A xTool M1 Ultra é vendida separadamente. **ZH**-xTool M1 Ultra 需要单独购买。
FR-Le xTool M1 Ultra est vendu séparément. **JA**-xTool M1 Ultraは別売りです。

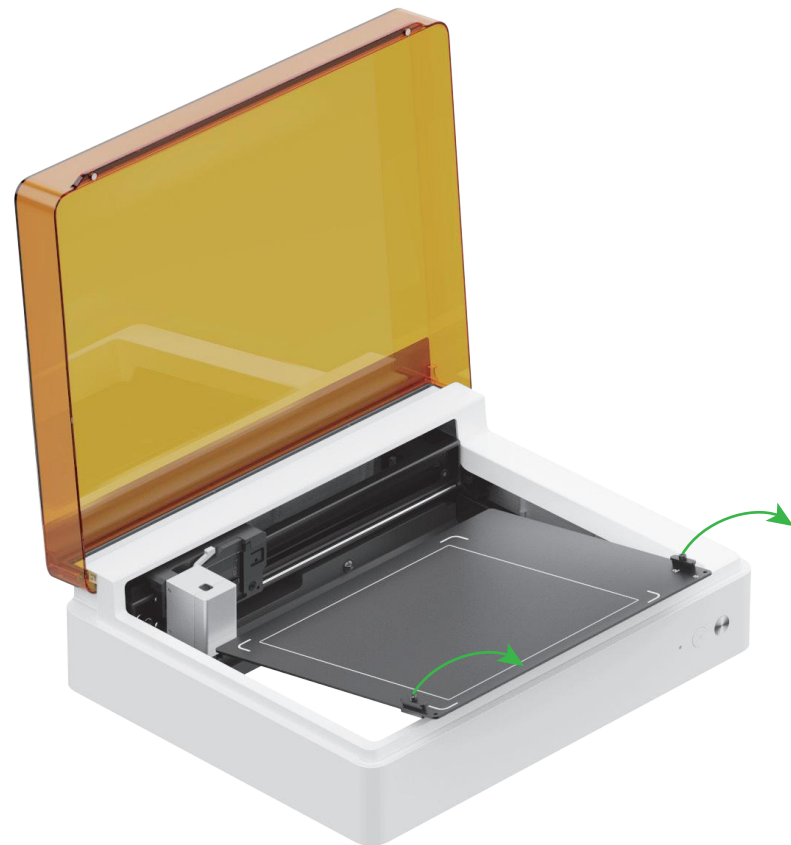
1



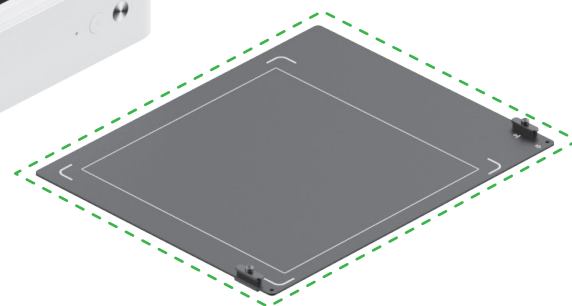
EN-You can put the removed screws into the handles on the baseplate.
DE-Sie können die entfernten Schrauben in den Griffen auf der Sockelplatte aufbewahren.
ES-Puede colocar los tornillos retirados en las asas de la placa base.
FR-Vous pouvez placer les vis retirées dans les poignées de la plaque de base.
IT-Le viti rimosse possono essere inserite nelle maniglie sulla piastra di base.
NL-U kunt de verwijderde schroeven in de handgrepen op de grondplaat steken.
PT-Poderá colocar os parafusos removidos dentro dos manipulós na placa base.
JA-取り外したねじは、底板のハンドルの中に保管できます。
KO-제거된 나사는 베이스 플레이트의 핸들에 넣어둘 수 있습니다.
ZH-TW-可將轉下的螺絲存放於底板把手上。
ZH-可將拧下来的螺丝存放在底板提手上。



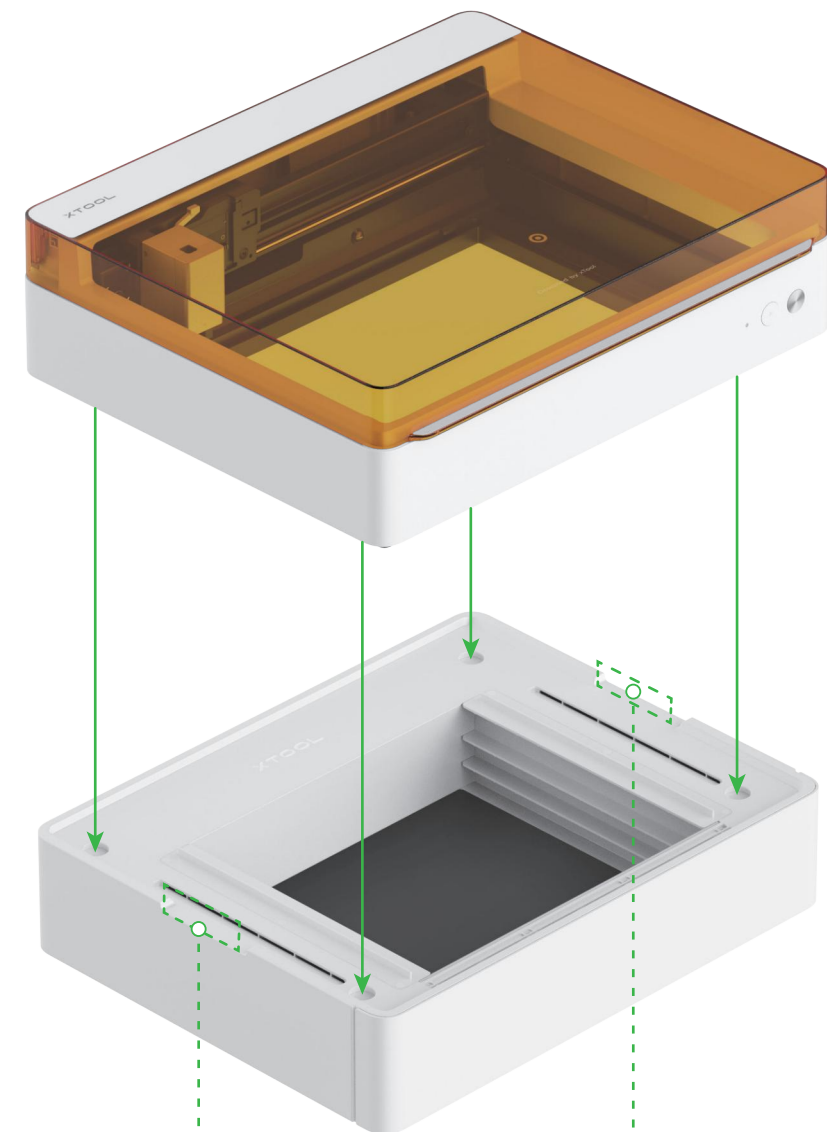
2



EN-Keep the removed baseplate for subsequent use.
DE-Heben Sie die ausgebaute Sockelplatte für eine spätere Verwendung auf.
ES-Conserve la placa base desmontada para su uso posterior.
FR-Conservez la plaque de base retirée pour l'utiliser ultérieurement.
IT-Conservare la piastra di base rimossa per un utilizzo successivo.
NL-Bewaar de verwijderde grondplaat voor later gebruik.
PT-Guardar a placa base removida para utilização subsequente.
JA-取り外した底板は、再度使用する場合に備えて保管しておいてください。
KO-이후 사용할 수 있도록 분리된 베이스 플레이트를 보관해 두십시오.
ZH-TW-請將拆下的底板收好，以供後續使用。
ZH-请将拆下的底板收好，以便后续使用。



3



EN-Position for placing a hand
DE-Hier können Sie Ihre Hand platzieren
ES-Posición para colocar una mano
FR-Position pour placer une main
IT-Posizione delle mani
NL-Handpositie
PT-Posição para colocar uma mão
JA-手の置き場所
KO-손 위치
ZH-TW-為手部留出的位置
ZH-扣手位



EN-Mind your hands when placing xTool M1 Ultra on the riser base.
DE-Passen Sie beim Ablegen des xTool M1 Ultra auf dem Riser-Sockel auf Ihre Hände auf.
ES-Tenga cuidado con las manos cuando coloque el xTool M1 Ultra en la base elevadora.
FR-Faites attention à vos mains lorsque vous placez le xTool M1 Ultra sur la base de la cale.
IT-Prestare attenzione alle mani durante il posizionamento di xTool M1 Ultra sulla base del piedino di rialzo.

NL-Pas op uw handen als u de xTool M1 Ultra op de verhoger zet.
PT-Atenção às suas mãos ao posicionar a xTool M1 Ultra sobre a base elevadora.
JA-xTool M1 Ultraをライザー ベースの上に置くときに、手をはさまれないように注意してください。
KO-xTool M1 Ultra를 라이저 베이스에 배치할 때 손을 다치지 않도록 조심하십시오.
ZH-TW-放置機器時請小心夾手。
ZH-放置机器时小心夹手。



EN-The riser base is designed with 4 placement levels to adapt to materials of multiple thicknesses. You need to determine the level at which the honeycomb panel is to be placed based on the thickness or diameter of the material to be processed.

DE-Der Riser-Sockel ist für 4 Platzierungsebenen ausgelegt, damit er an Materialien unterschiedlicher Stärke angepasst werden kann. Sie müssen anhand von Stärke oder Durchmesser des zu bearbeitenden Materials die Ebene bestimmen, auf der die Wabenplatte platziert werden soll.

ES-La base elevadora está diseñada con 4 niveles de colocación para adaptarse a materiales de múltiples grosores. Es necesario determinar el nivel en el que se colocará el panel de nido de abeja en función del grosor o el diámetro del material que se va a procesar.

FR-La base de la cale possède 4 niveaux de positionnement, en fonction des différentes épaisseurs de matériaux. Vous devez déterminer le niveau auquel le panneau alvéolé doit être placé en fonction de l'épaisseur ou du diamètre du matériau à traiter.

IT-La base del piedino di rialzo è stata ideata con 4 livelli di posizionamento per adattarsi a materiali di più spessori. È necessario individuare il livello al quale posizionare il pannello a nido d'ape a seconda dello spessore o del diametro del materiale da lavorare.

NL-De verhoger is ontworpen met 4 plaatsingsniveaus zodat hij aan materialen van verschillende diktes kan worden aangepast. Op basis van de dikte of diameter van het materiaal dat verwerkt moet worden, moet u het niveau bepalen waarop het honingraatpaneel geplaatst moet worden.

PT-A base do elevador é projetada com 4 níveis de posicionamento para adaptar-se a materiais de múltiplas espessuras. Precisamos determinar o nível para colocar o painel alveolar baseado na espessura ou diâmetro do material a ser processado.

JA-ライザー ベースはさまざまな厚さの素材に対応できるよう、4段階の高さに設置できます。加工する素材の厚さや直径に基づいて、ハニカムパネルを置く高さを決定します。

KO-라이저 베이스는 여러 가지 두께의 소재에 맞도록 4개의 배치 레벨로 설계됩니다. 가공할 소재의 두께 또는 직경에 따라 벌집 패널을 배치할 레벨을 결정해야 합니다.

ZH-TW-擴充底座提供 4 個放置檔位，可配合多種材料厚度。在加工前，請先根據材料厚度或直徑決定蜂窩板的放置檔位。

ZH-扩展底座提供了 4 个放置挡位，可适配多种材料厚度。加工之前，请结合材料厚度或直径确定蜂窝板的放置挡位。

α
Flat 0 – 27 mm

β + triangular prism
Flat 26 – 52 mm

β
Flat 36 – 65.5 mm
Roller Ø3 – Ø27.5 mm

γ
Flat 65.5 – 95.5 mm
Roller Ø27.5 – Ø75 mm
Chuck Ø0 – Ø48 mm

δ
Flat 95.5 – 125 mm
Roller Ø75 – Ø99 mm
Chuck Ø48 – Ø108 mm

EN-You can collect small items here.

DE-Hier können Sie kleine Objekte aufbewahren.

ES-Aquí puede reunir pequeños objetos.

FR-Vous pouvez recueillir de petits objets ici.

IT-Qui è possibile raccogliere piccoli oggetti.

NL-U kunt hier kleine voorwerpen kwijt.

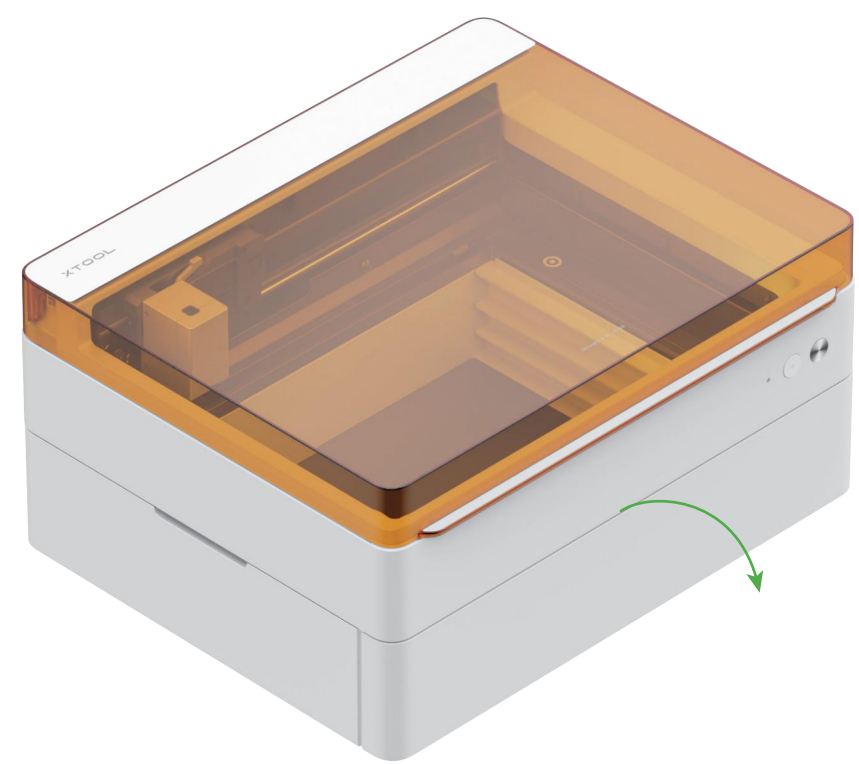
PT-Poderá colectar pequenas peças aqui.

JA-小さなアイテムはここにまとめておくことができます。

KO-여기에 작은 물품을 수납할 수 있습니다.

ZH-TW-可用於收納小物品

ZH-可用于收纳小物件



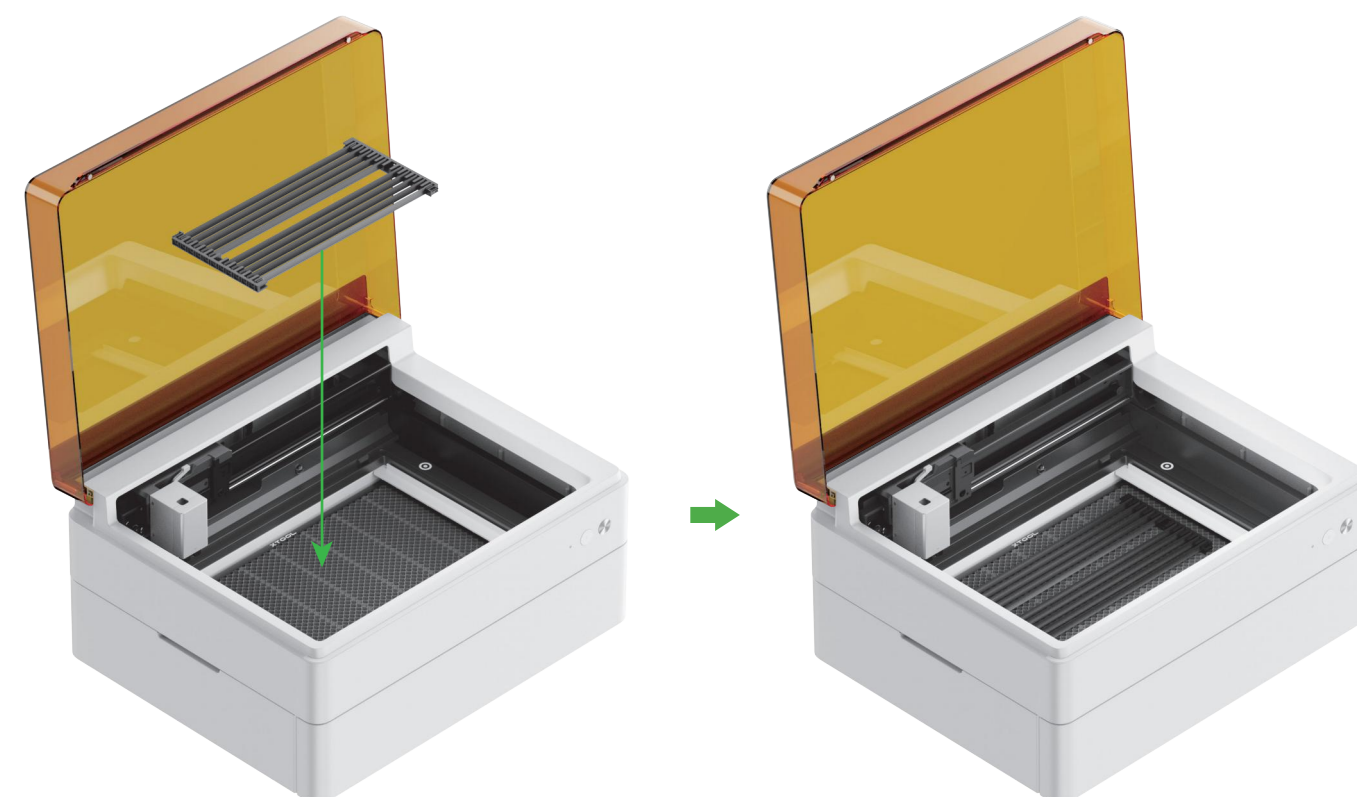
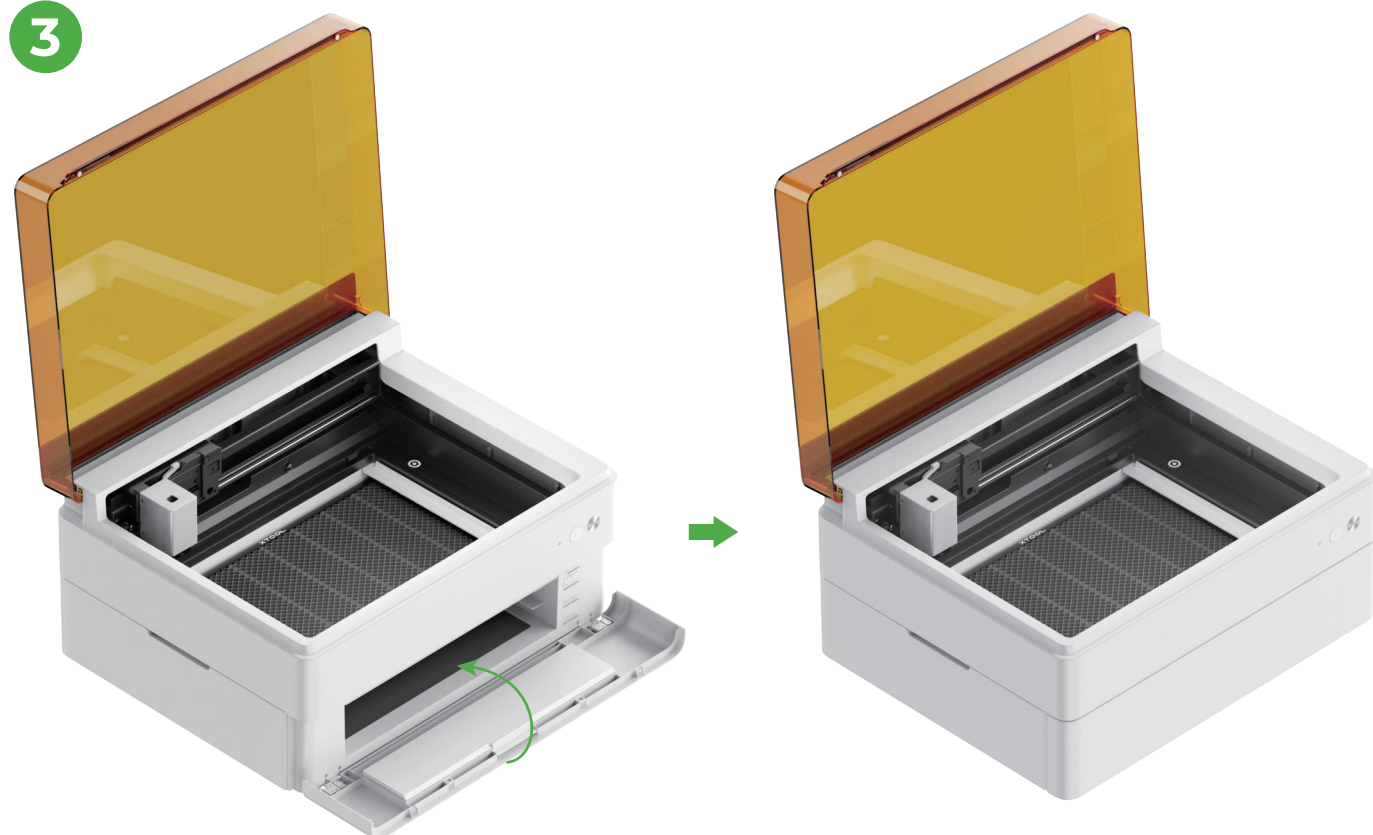
Process flat materials | Verarbeiten von Flachmaterial | Procesar materiales planos | Traiter les matériaux plats | Elaborazione di materiali piatti | Proces platte materialen | Processar materiais planos | 平らな材料の処理 | 평평한 재료 가공 | 加工平面材料 | 加工平面材料



Placement level Platzierungsebene Nivel de colocación Niveau de positionnement Livello di posizionamento Plaatsingsniveau Nivel de colocação 設置レベル 배치 레벨 蜂 窩板放置檔位 蜂窩板放置挡位	Supported material thickness (H) Unterstützte Materialstärke (H) Grosor del material soportado (H) Épaisseur des matériaux pris en charge (H) Spessore del materiale supportato (H) Dikte van ondersteunde materialen (H) Espessura dos materiais suportada (H) 取り扱 い可能な素材の厚さ (H) 지원되는 소재 두께(H) 可加工的材料厚度 (H) 可加工材料厚度 (H)
α	0 < H ≤ 27 mm
β	26 mm < H ≤ 52 mm triangular prism used Verwendung eines Dreiecksprismas prisma triangular utilizado prisme triangulaire utilisé prisma triangolare utilizzato driehoekig prisma gebruikt prisma triangular utilizado 三角柱 を使用 사용된 삼각 프리즘 搭配使用三稜條 配合三棱条使用
	36 mm ≤ H ≤ 65.5 mm
γ	65.5 mm ≤ H ≤ 95.5 mm
δ	95.5 mm ≤ H ≤ 125 mm



3



EN-You can use the triangular prism at Level β as required, and the thickness of the material that can be processed is $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$. The triangular prisms and their holders are included in the xTool M1 Ultra kit.

DE-Sie können das Dreiecksprisma nach Bedarf auf Ebene β verwenden. In diesem Fall kann Material folgender Stärke bearbeitet werden: $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$. Die Dreiecksprismen und ihre Halter sind im xTool M1 Ultra-Satz enthalten.

ES-Puede utilizar el prima triangular de nivel β según sea necesario, y el grosor del material que se puede procesar es de $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$. Los prismas triangulares y sus soportes se incluyen en el kit xTool M1 Ultra.

FR-Vous pouvez utiliser le prisme triangulaire au niveau β selon le besoin. L'épaisseur du matériau pouvant être traitée est de $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$. Les prismes triangulaires et leurs supports sont inclus dans le kit xTool M1 Ultra.

IT-Il prisma triangolare può essere utilizzato al livello β secondo necessità e lo spessore del materiale che può essere lavorato è di $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$. I prismi triangolari e i relativi supporti sono inclusi nel kit xTool M1 Ultra.

NL-U kunt het driehoekige prisma op niveau β naar wens gebruiken, en de dikte van het materiaal dat verwerkt kan worden is $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$. De driehoekige prisma's en houders zijn in de xTool M1 Ultra-kit inbegrepen.

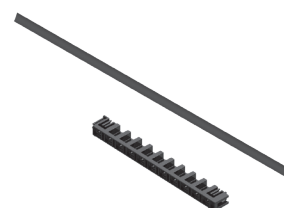
PT-Poderá utilizar o prisma triangular no nível β como necessário e a espessura do material que pode ser processada é $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$. Os prismas triangulares e os seus suportes estão incluídos no kit da xTool M1 Ultra.

JA-必要に応じて、レベル β で三角柱を使用できます。加工可能な素材の厚さは $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$ です。三角柱とホルダーはxTool M1 Ultraキットに同梱されています。

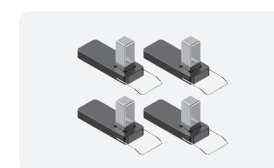
KO-필요 시 레벨 β 에서 삼각 프리즘을 사용할 수 있으며, 가공 가능한 소재의 두께는 $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$ 입니다. 삼각 프리즘 및 홀더는 xTool M1 Ultra 키트에 포함되어 있습니다.

ZH-TW-使用 β 檔時可依需求搭配三稜條，可加工的材料厚度為 $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$ 。xTool M1 Ultra 套組包含三稜條和三稜條支架。

ZH-在 β 挡中可根据需要使用三棱条，可加工材料厚度为 $26\text{ mm} < H \leq 52\text{ mm}$ 。xTool M1 Ultra 套装中包含三棱条和三棱条支架。



Use the material pins | Verwenden der Materialstifte | Usar el pasador para materiales | Utiliser les broches à matériau | Utilizzo del perno di posizionamento del materiale | Gebruik de materiaalpin | Utilizar o pino para o material | 素材ピンの使い方 | 소재 핀 사용 | 使用材料固定銷 | 使用材料固定銷



EN-You can use the material pins to keep a material in place.

DE-Sie können die Materialstifte verwenden, um ein Material an seinem Platz zu halten.

ES-Puede utilizar los pasadores de material para mantener el material en su sitio.

FR-Vous pouvez utiliser les broches de matériau pour maintenir un matériau en place.

IT-Puoi utilizzare i perni del materiale per mantenere un materiale in posizione.

NL-U kunt de materiaalpennen gebruiken om een materiaal op zijn plaats te houden.

PT-Você pode usar os pinos de materiais para manter um material preso no lugar.

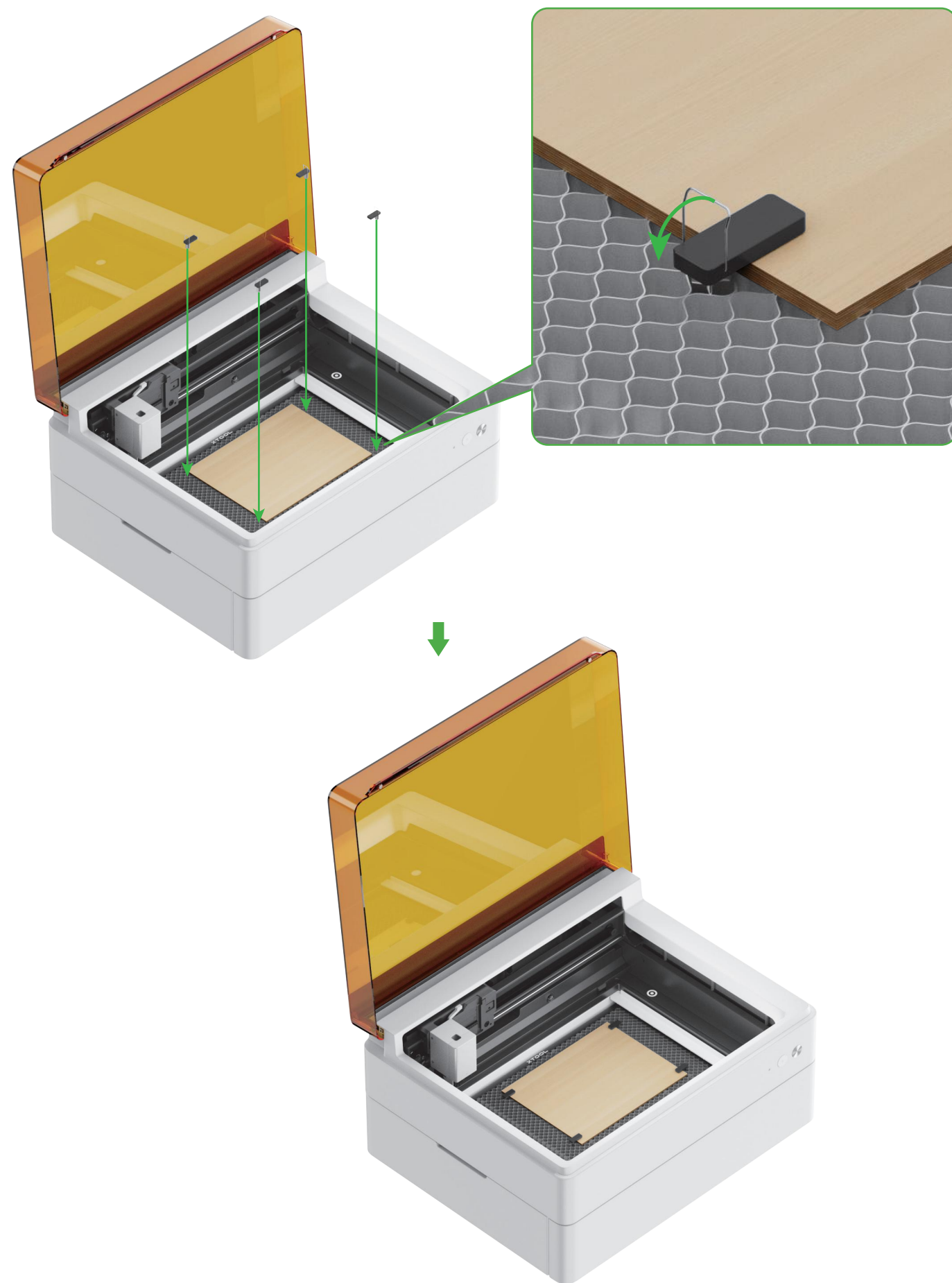
JA-材料ピンを使用することで、材料を所定の位置に保持できます。

KO-재료 핀을 사용하여 재료를 제자리에 고정합니다.

ZH-TW-為了避免材料移位，可使用材料固定銷固定。

ZH-为了避免材料移位，可使用材料固定销固定。





Process cylindrical and irregular materials | Bearbeiten Sie zylindrische und unregelmäßige Materialien | Procesar materiales cilíndricos e irregulares | Traiter les matériaux cylindriques et irréguliers | Lavorare materiali cilindrici e irregolari | Proces van cilindrische en onregelmatige materialen | Processar materiais cilíndrico ou irregulares | 円筒形または不規則な材料の加工 | 원통형 또는 불규칙 재료 가공 | 加工圓柱或不規則材料 | 加工圓柱或不规则材料



EN-Rotary Attachment 2 Pro kit is sold separately.

DE-Das Rotationsvorrichtung 2 - Pro kit wird separat verkauft.

ES-Módulo rotativo 2 Pro kit se vende por separado.

FR-Le kit Pro de l'accessoire rotatif 2 est vendu séparément.

IT-Modulo Rotary 2 Pro kit è venduto separatamente.

NL-Roterende hulpstuk 2 Pro kit wordt afzonderlijk verkocht.

PT-A Pro kit do Módulo Rotativo 2 é vendida separadamente.

JA-回転装置（第2世代）プロキットは別売りです。

KO-로터리 연결키트2 프로 키트는 별도로 판매합니다.

ZH-TW-旋轉附件二代 Pro 套件需要另外購買。

ZH-旋转附件二代 Pro 套装需要单独购买。

Roller | **Rolle** | **Rodillo** | **Rouleau** | **Rullo** | **Roller** | **Roller** | **ローラー** | **롤러** | **滾軸模式** | **滾軸模式**



Placement level | **Platzierungsebene** | **Nível de colocación** | **Niveau de positionnement** | **Livello di posizionamento** | **Plaatsingsniveau** | **Nível de colocação** | **設置レベル** | **배치 레벨** | **蜂窩板放置檔位** | **蜂窩板放置擋位**

Supported material diameter (D) | **Unterstützter Materialdurchmesser (D)** | **Diámetro del material admitido (D)** | **Diamètre de matériau pris en charge (D)** | **Diametro del materiale supportato (D)** | **Ondersteunde materiaaldiameter (D)** | **Diâmetro do material suportado (D)** | **取り扱い可能な素材の直径 (D)** | **지원되는 소재 직경(D)** | **可加工的材料直径 (D)** | **可加工材料直径 (D)**

α

/

β

$3 \text{ mm} \leq D \leq 27.5 \text{ mm}$

γ

$27.5 \text{ mm} \leq D \leq 75 \text{ mm}$

δ

$75 \text{ mm} \leq D \leq 99 \text{ mm}$

Roller level Rollenebene Nivel de rodillo Niveau de rouleau Livello del rullo Rollerniveau Nível do rolador ローラー レベル 롤러 레벨 滚轴放置档位 滚轴放置挡位		Supported material diameter (D) Unterstützter Materialdurchmesser (D) Diámetro del material admitido (D) Diamètre de matériau pris en charge (D) Diametro del materiale supportato (D) Ondersteunde materiaaldiameter (D) Diâmetro do material suportado (D) 取り扱い可能な素材の直径 (D) 지원되는 소재 직경 (D) 可加工的材料直径 (D) 可加工材料直径 (D)
	Level A Einstellung A Nivel A Écartement A Livello A Niveau A Nível A 레벨 A 레벨 A A 檔 A 挡	$3\text{ mm} \leq D \leq 50\text{ mm}$
	Level B Einstellung B Nivel B Écartement B Livello B Niveau B Nível B 레벨 B 레벨 B B 檔 B 挡	$45\text{ mm} \leq D \leq 60\text{ mm}$
	Level C Einstellung C Nivel C Écartement C Livello C Niveau C Nível C 레벨 C 레벨 C C 檔 C 挡	$D > 60\text{ mm}$



EN-You can use the tape measure delivered with Rotary Attachment 2 Pro (RA2 Pro) to measure the diameter of a cylinder.

DE-Sie können den Durchmesser eines Zylinders mithilfe des im Lieferumfang der Rotationsvorrichtung 2 Pro (RA2 Pro) enthaltenen Maßbands messen.

ES-Puede utilizar la cinta métrica suministrada con el Módulo rotativo 2 Pro (RA2 Pro) para medir el diámetro de un cilindro.

FR-Vous pouvez utiliser la mesure de bande livrée avec l'accessoire rotatif Rotary Attachment 2 Pro (RA2 Pro) pour mesurer le diamètre d'un cylindre.

IT-È possibile utilizzare il metro a nastro fornito con il modulo Rotary 2 Pro (RA2 Pro) per misurare il diametro di un cilindro.

NL-U kunt het meetlint dat bij de Rotary Attachment 2 Pro (RA2 Pro) geleverd wordt, gebruiken om de diameter van een cilinder te meten.

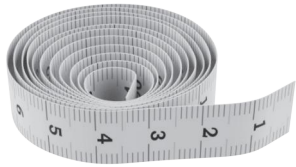
PT-Poderá utilizar a medida da fita fornecida com o Rotary Attachment 2 Pro (RA2 Pro) para mensurar o diâmetro de um cilindro.

JA-Rotary Attachment 2 Pro (RA2 Pro) に付属の巻き尺を使用して円柱の直径を測定できます。

KO-RA2 Pro(Rotary Attachment 2 Pro)와 함께 제공되는 줄자를 사용하여 원통형의 직경을 측정할 수 있습니다.

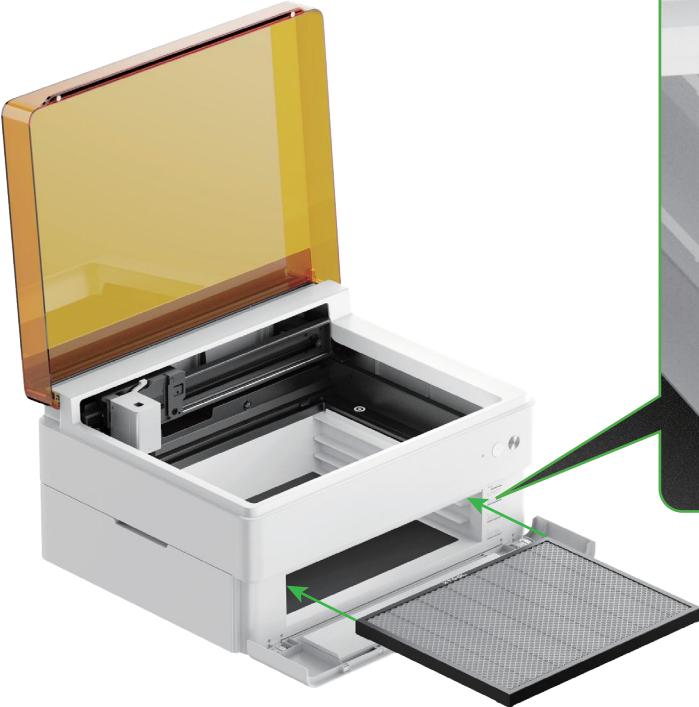
ZH-TW-可使用旋轉附件二代 Pro 套組隨附的軟尺來測量圓柱體的直徑。

ZH-可使用旋轉附件二代 Pro 套裝隨附的軟尺測量圓柱體的直徑。



For example | Zum Beispiel | Por ejemplo | Par exemple | Ad esempio | Bijvoorbeeld | Por exemplo | 예 | 예 | 例如 | 例如
D = 20 mm

1

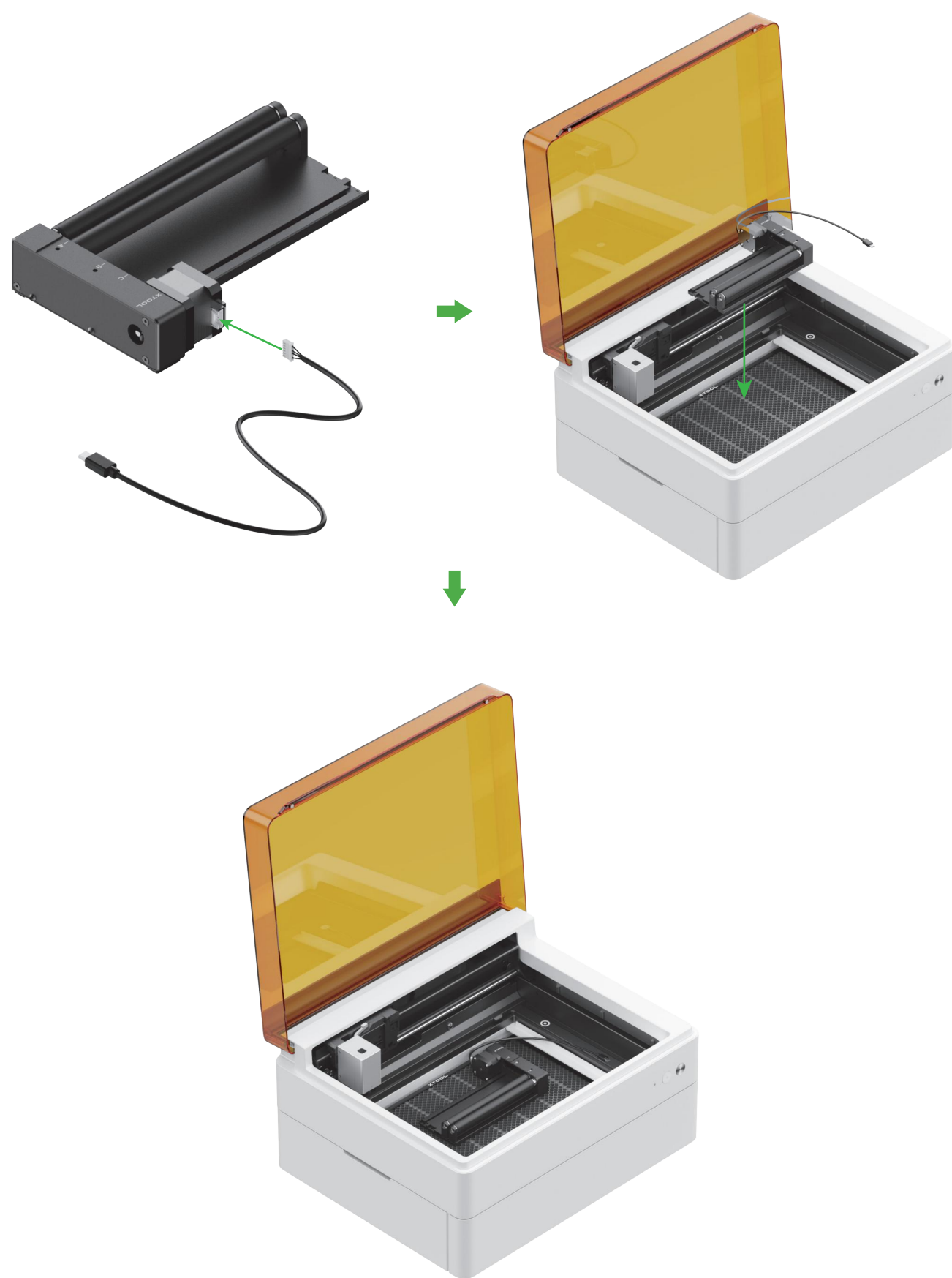


α Flat 0 – 27 mm
β + triangular prism Flat 26 – 52 mm
β Flat 36 – 65.5 mm Roller Ø3 – Ø27.5 mm
γ Flat 65.5 – 95.5 mm Roller Ø27.5 – Ø75 mm Chuck Ø0 – Ø48 mm
δ Flat 95.5 – 125 mm

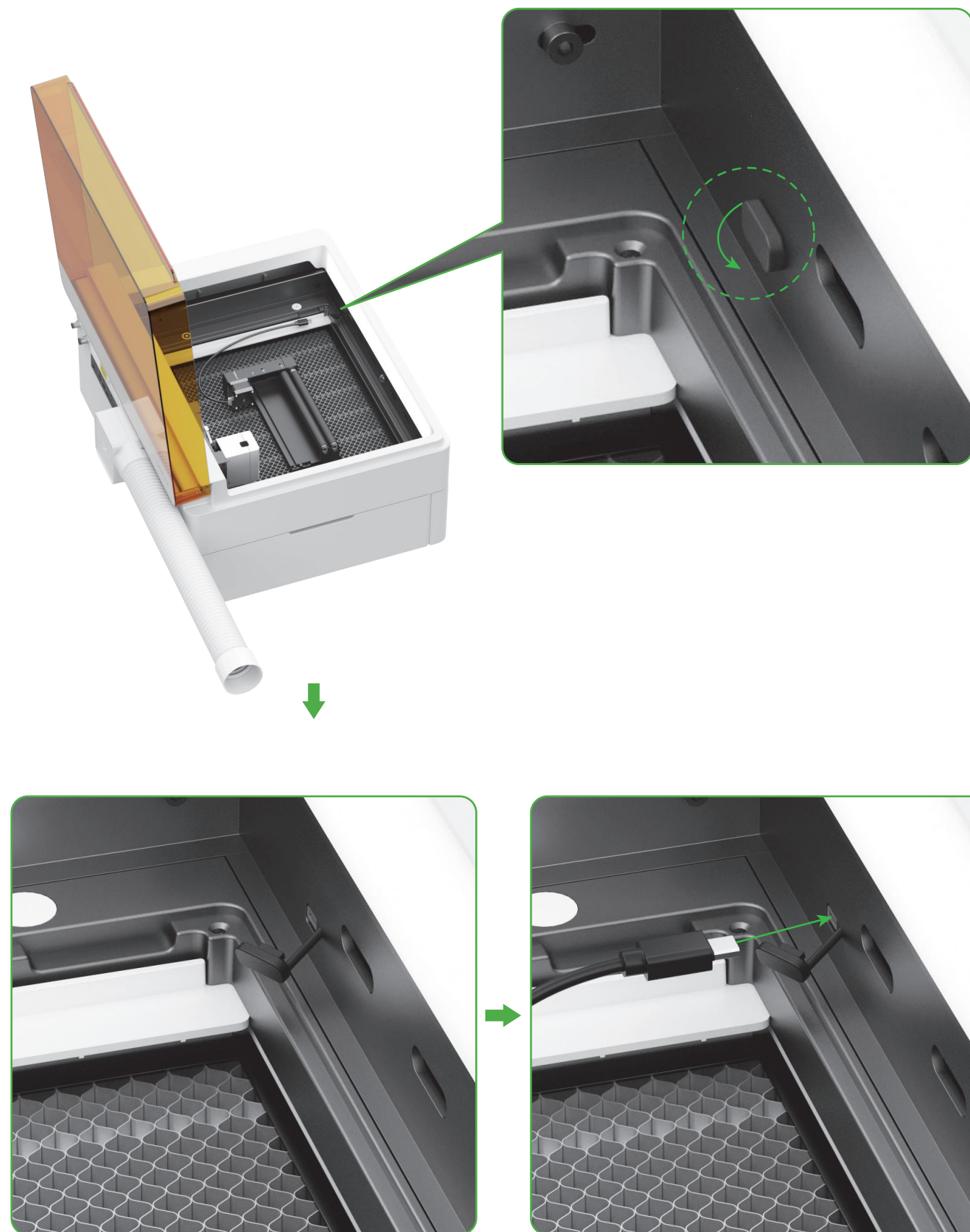
2

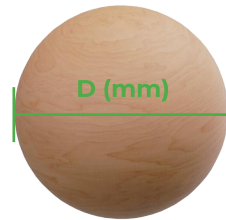


3



4





Placement level Platzierungsebene Nivel de colocación Niveau de positionnement Livello di posizionamento Plaatsingsniveau Nível de colocação 設置レベル 배치 레벨 蜂窝板放置档位 蜂窝板放置挡位	Supported material diameter (D) Unterstützter Materialdurchmesser (D) Diámetro del material admitido (D) Diamètre de matériau pris en charge (D) Diametro del materiale supportato (D) Ondersteunde materiaaldiameter (D) Diâmetro do material suportado (D) 取り扱い可能な素材の直径 (D) 지원되는 소재 직경 (D) 可加工 的材料直径 (D) 可加工材料直径 (D)
α	/
β	/
γ	$0 < D \leq 48 \text{ mm}$
δ	$48 \text{ mm} \leq D \leq 108 \text{ mm}$

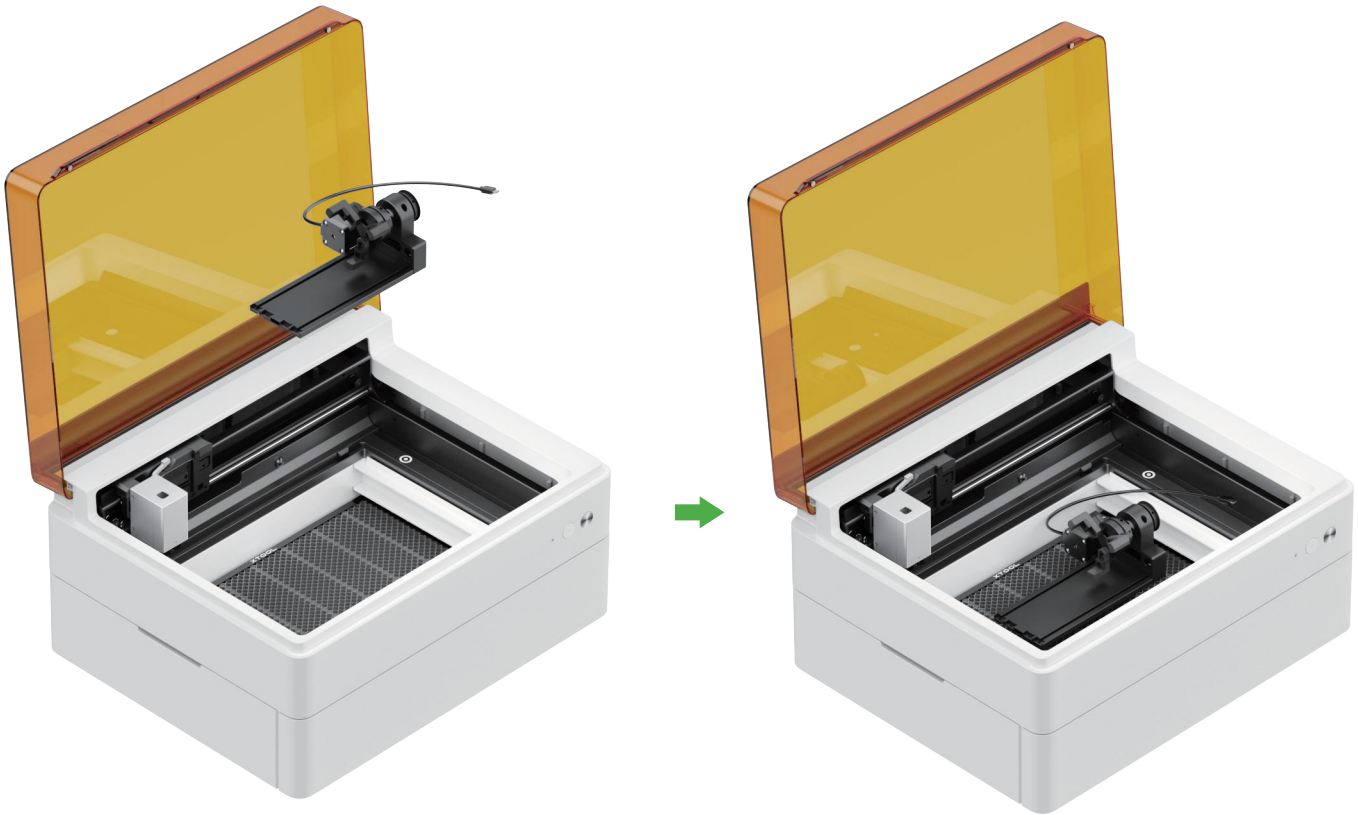
For example | Zum Beispiel | Por ejemplo | Par exemple | Ad esempio | Bijvoorbeeld | Por exemplo | 例 | 예 | 例如 | 例如

D = 40 mm

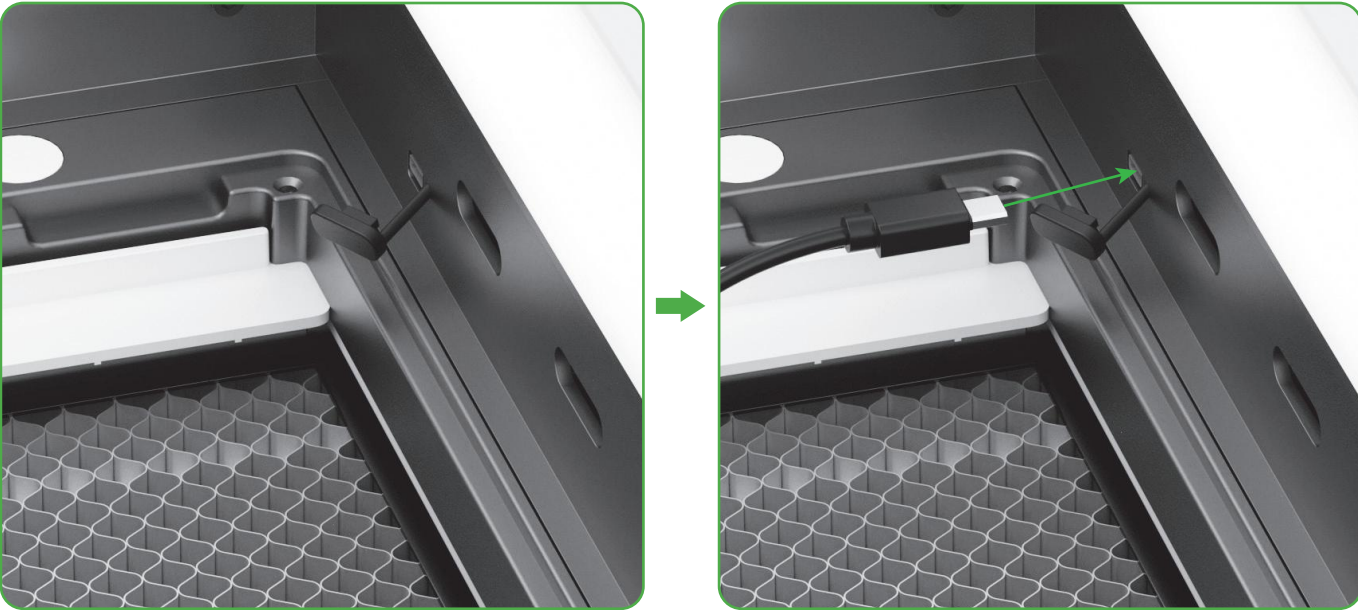
1



2



3



Use the blade cutting function | Verwenden Sie die Messerschneidefunktion | Utilizar la función de corte de la cuchilla | Utiliser la fonction de coupe de la lame | Utilizzare la funzione di taglio della lama | Gebruik de messnijfunctie | Utilizar a função de corte da lâmina | ブレードカット機能を使う | 블레이드 절단 기능을 사용합니다 | 使用刀切功能 | 使用刀切功能



EN-To use the blade cutting function, you need to install the baseplate back to xTool M1 Ultra.

DE-Um die Messerschneidefunktion zu verwenden, müssen Sie die Grundplatte wieder in xTool M1 Ultra einbauen.

ES-Debe instalar la placa base de vuelta al xTool M1 Ultra para poder usar la función de corte con cuchilla.

FR-Pour utiliser la fonction de découpe de la lame, vous devez réinstaller la plaque de base sur le xTool M1 Ultra.

IT-Per utilizzare la funzione di taglio con lama, è necessario installare nuovamente la piastra di base su xTool M1 Ultra.

NL-Om de blade cut-functie te gebruiken, moet u de basisplaat opnieuw installeren in xTool M1 Ultra.

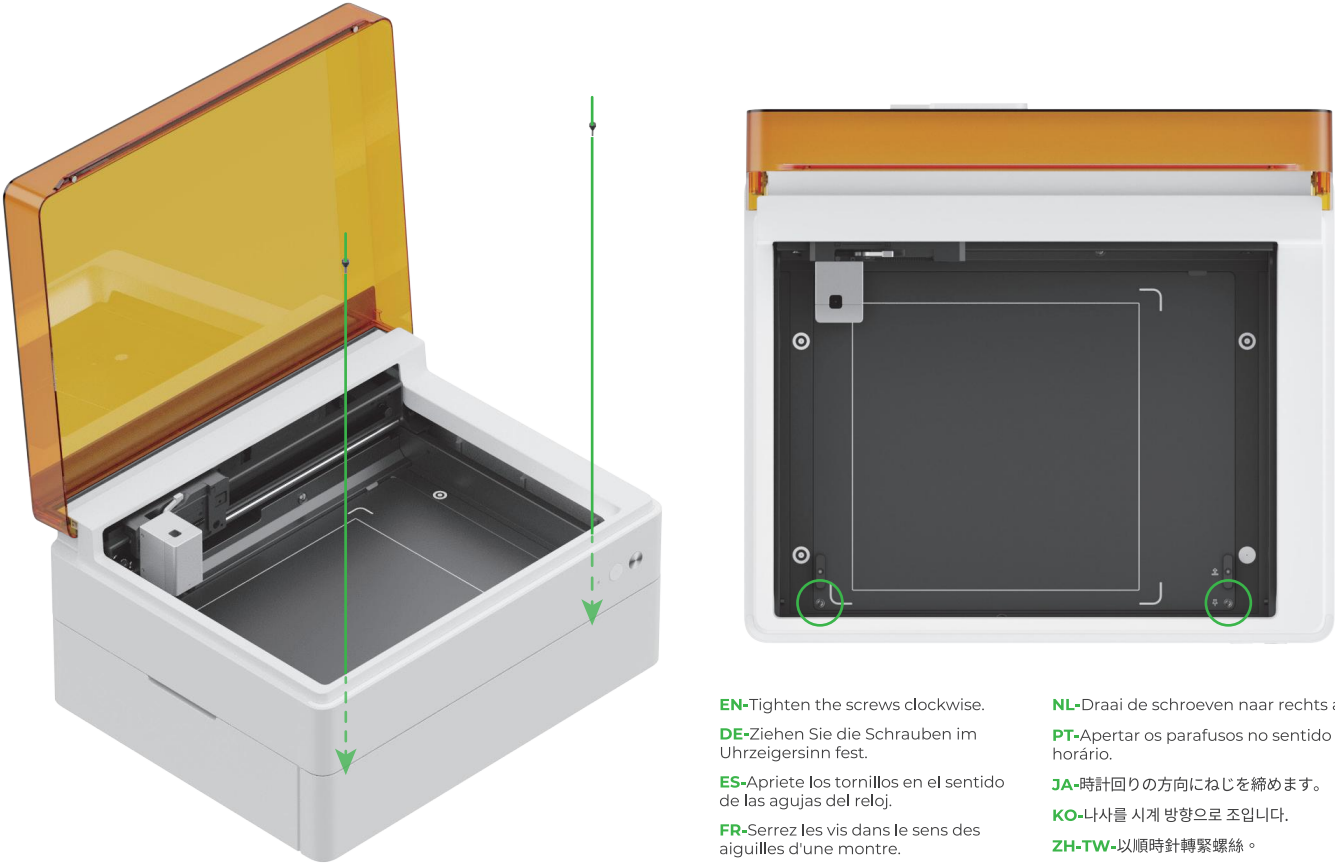
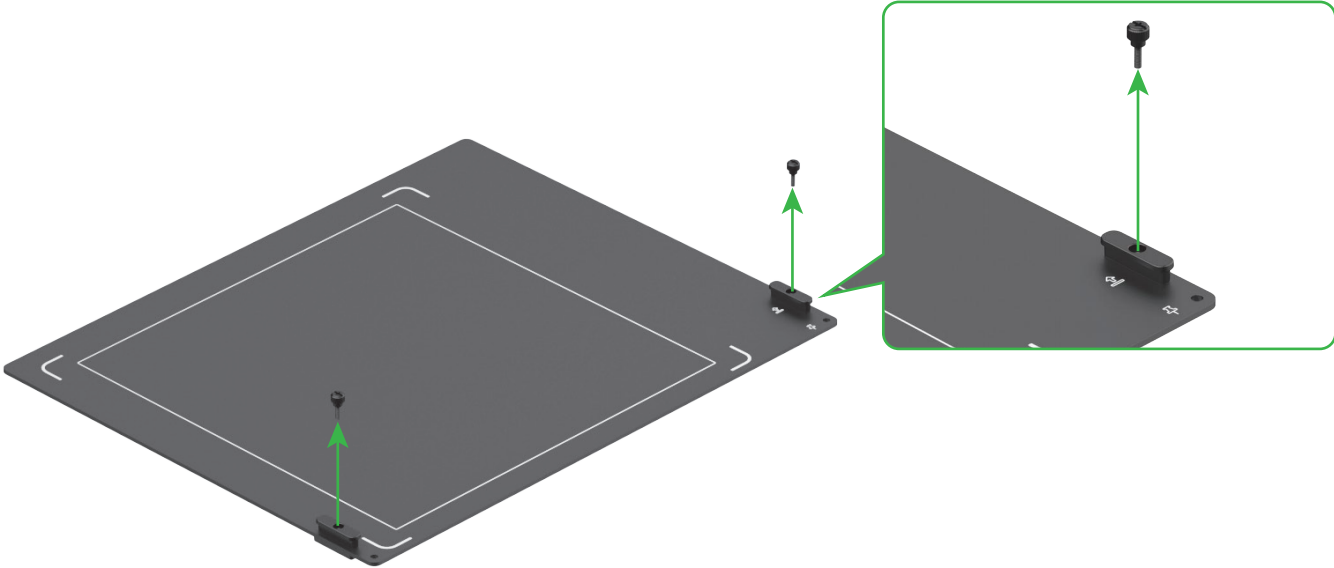
PT-Para utilizar a função de corte de lâmina, é necessário instalar a traseira da placa de base na xTool M1 Ultra.

JA-ブレード切断機能を使用するには、ベースプレートをxTool M1 Ultraに取り付ける必要があります。

KO-날 절단 기능을 사용하려면 밑판을 다시 xTool M1 Ultra에 설치해야 합니다.

ZH-TW-如需使用刀切功能，請將底板安裝回機器。

ZH-如需使用刀切功能，请将底板安装回机器。



EN-Tighten the screws clockwise.

DE-Ziehen Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn fest.

ES-Apriete los tornillos en el sentido de las agujas del reloj.

FR-Serrez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre.

IT-Serrare le viti in senso orario.

NL-Draai de schroeven naar rechts aan.

PT-Apertar os parafusos no sentido horário.

JA-時計回りの方向にねじを締めます。

KO-나사를 시계 방향으로 조입니다.

ZH-TW-以順時針轉緊螺絲。

ZH-顺时针拧紧螺丝。



English	More information
Deutsch	Weitere Informationen
Español	Más información
Français	Plus d'information
Italiano	Maggiori informazioni
Nederlands	Meer informatie
Português	Mais informação
日本語	詳細情報
한국어	기타 정보
繁體中文	更多資訊
简体中文	更多信息

EN

Declaration of conformity

Hereby, Makeblock Co., Ltd., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive RED 2014/53/EU and the RoHS directive 2011/65/EU.

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

After-sales services

For technical support, contact us at support@xtool.com.
For more information about after-sales services, visit support.xtool.com.

DE

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Makeblock Co., Ltd., dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie RED 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU einhält.

Kundendienst

Für technische Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter support@xtool.com.
Weitere Informationen über Kundendienstleistungen finden Sie unter support.xtool.com.

ES

Declaración de conformidad

Makeblock Co. Ltd. declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la directiva RED 2014/53/UE y la directiva RoHS 2011/65/UE.

Servicio de posventa

Para soporte técnico, contáctese con nosotros a través de support@xtool.com.
Para más información acerca de los servicios posventa, visite support.xtool.com.

FR

Déclaration de conformité

Makeblock Co., Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la directive Directive RED 2014/53/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE.

Services après-vente

Pour obtenir une assistance technique, contactez-nous à l'adresse support@xtool.com.
Pour plus d'informations sur les services après-vente, visitez support.xtool.com.

IT

Dichiarazione di conformità

la Makeblock Co., Ltd., con la presente dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti alla direttiva RED 2014/53/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE.

Servizi post-vendita

Per assistenza tecnica, contattateci per email: support@xtool.com.
Per ulteriori informazioni sui servizi post-vendita, visitare support.xtool.com.

NL

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Makeblock Co., Ltd., dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn RED 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Dienst na verkoop

Voor technische ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via support@xtool.com.
Voor meer informatie over de dienst na verkoop, bezoek support.xtool.com.

PT

Declaração de conformidade

Pelo presente, a Makeblock Co., Ltd., declara que este produto está em conormidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE e da Diretiva RoHS 2011/65/UE.

Serviços de pós-vendas

Para apoio técnico, entre em contacto connosco através do e-mail support@xtool.com.
Para mais informações sobre o serviço de pós-venda, visite support.xtool.com.

JA

アフターサービス

テクニカルサポートについては、support@xtool.comまでお問い合わせください。
アフターサービスの詳細については、jp@xtool.comにアクセスしてください。

KO

애프터 서비스

기술 지원이 필요한 경우 support@xtool.com으로 문의하십시오.
애프터 서비스에 대한 자세한 내용은 support.xtool.com을 방문하십시오.

ZH-TW

售後服務

若需要技術協助，請透過 support@xtool.com 聯絡我們。
如需有關售後服務的其他資訊，請造訪 support.xtool.com。

ZH

有毒有害物质或元素

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
焊锡	○	○	○	○	○	○
金属件	×	○	○	○	○	○
电子元器件	○	○	○	○	○	○
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。 备注：以上“×”的部件中，部分含有有害物质超标是由于目前行业水平有限，暂时无法实现替代或减量化。  本标识内数字表示自产品组装出厂之日起，产品在正常使用状态下的环保使用期限为10年。						

售后服务

更多产品信息，可访问 yuque.com/makeblock-help-center-zh。
如需技术支持，可通过以下方式联系我们：
■ QQ 技术支持：800182013
■ 技术支持热线：400-893-0004
■ 微信公众号：童心制物售后

